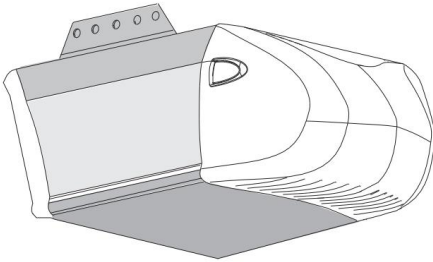


# LiftMaster

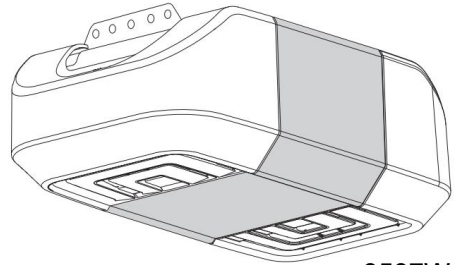
POWERED BY myQ

## GUÍA DE USUARIO

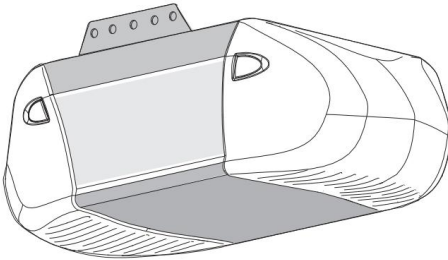
SÓLO PARA USO RESIDENCIAL



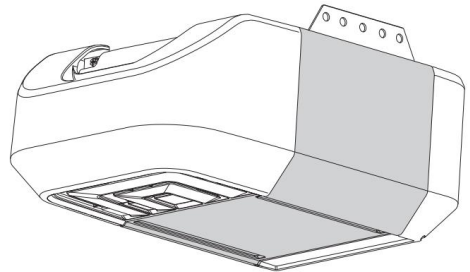
8155W  
8164W  
8165W



8587W



8365W-267



8160W  
8160WB

## Abridor de puerta de garaje Wi-Fi®

• ¡Lea atentamente esta guía y los materiales de seguridad adjuntos! • La puerta NO SE

CERRARÁ a menos que Protector System® esté conectado y alineado correctamente. • Se requieren controles periódicos del abridor

de puerta de garaje para garantizar un funcionamiento seguro. • Este abridor de puerta de garaje SÓLO es compatible

con los accesorios myQ® y Security+ 2.0®. • NO lo instale en una puerta de una sola pieza si utiliza dispositivos o funciones

que proporcionen un cierre sin supervisión.

Los dispositivos y funciones desatendidos deben usarse ÚNICAMENTE con puertas seccionales.

• Coloque etiquetas de advertencia en la ubicación indicada en la etiqueta.

Para registrar su abridor de puerta de garaje y recibir actualizaciones y ofertas de LiftMaster, visite [liftmaster.registria.com](http://liftmaster.registria.com) o use el ícono a continuación:



1. Toma una foto del ícono de la cámara.

incluyendo los puntos ( ).

2. Envíelo enviando la foto por mensaje de texto al 71403 (EE.

UU.) o visite [www.liftmaster.photo](http://www.liftmaster.photo) (Global).



# Contenido

Operación desatendida	2
Instrucciones de instalación importantes	3
Fuerza	3
Instrucciones de seguridad importantes	4
Conéctese con su teléfono inteligente	5
Pruebe la intensidad de la señal Wi-Fi®	5
Programación	7
Control remoto	7
Entrada inalámbrica sin llave	7
Para borrar la memoria	7
Operación	8
Para abrir la puerta manualmente	8
Batería de respaldo (solo modelo 8160WB)	9
Control de puerta	9
The Protector System® (Sensores de marcha atrás de seguridad)	10
Ajustamiento	11
Introducción	11
Ajustamiento	12
1 - Programar el Viaje	12
2 - Configuración de fuerza automática	12
3 - Pruebe el sistema de inversión de seguridad	13
4 - Pruebe el Protector System®	13
Mantenimiento	14
La batería del control remoto	14
Solución de problemas	14
Partes de refacción	15
Garantía	15
Guía de seguridad y mantenimiento del abridor automático de puertas de garaje	-----

## Número de serie de myQ®

Anote la siguiente información para referencia futura:

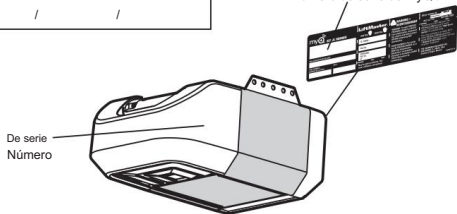
Número de serie de myQ® :

Número de serie del producto:

Fecha de compra:

 /  / 

Número de serie de myQ®



## Símbolo de seguridad y palabra de advertencia Revisar

Este abridor de puerta de garaje ha sido diseñado y probado para ofrecer seguridad servicio siempre que esté instalado, operado, mantenido y probado en estricta conformidad con las instrucciones y advertencias contenidas en este manual.

Cuando vea estos símbolos de seguridad y palabras de advertencia en lo siguiente páginas, le alertarán sobre la posibilidad de sufrir lesiones graves o la muerte si no cumple con las advertencias que las acompañan. El

El peligro puede provenir de algo mecánico o de una descarga eléctrica.

Lea atentamente las advertencias.



Mecánico



Eléctrico

Cuando vea esta palabra de advertencia en las siguientes páginas, le alertará a la posibilidad de daños a la puerta de su garaje y/o al garaje abridor de puerta si no cumple con las declaraciones de precaución que acompañarlo. Léalos atentamente.



ADVERTENCIA: Este producto puede exponerlo a productos químicos, incluido el plomo, que el Estado de California reconoce como causar cáncer o defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

Para obtener más información, visite [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

## Operación desatendida

La función Temporizador de cierre (TTC), la aplicación myQ® y myQ® Garage

El monitor de puerta y portón son ejemplos de cierre desatendido y deben

Se utiliza SÓLO con puertas seccionales. Cualquier dispositivo o característica que permita al puerta para cerrar sin estar en la línea de visión de la puerta es considerado cercano desatendido. La función Temporizador de cierre (TTC), el

La aplicación myQ® y cualquier otro dispositivo myQ® deben usarse ÚNICAMENTE con puertas seccionales.

## Instrucciones de instalación importantes

### INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN IMPORTANTES



#### Para reducir el riesgo de LESIONES GRAVES o MUERTE:

1. LEA Y SIGA TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN.
2. Instale el abridor de puerta de garaje SÓLO en una puerta de garaje debidamente equilibrada y lubricada. Una puerta mal equilibrada NO puede retroceder cuando sea necesario y podría provocar LESIONES GRAVES o la MUERTE.
3. TODAS las reparaciones de cables, conjuntos de resortes y otros herrajes DEBEN ser realizadas por un técnico capacitado en sistemas de puertas ANTES de instalar el abridor.
4. Desactive TODAS las cerraduras y retire TODAS las cuerdas conectadas a la puerta del garaje ANTES de instalar el abridor para evitar enredos.
5. Siempre que sea posible, instale el abridor de puerta a 7 pies (2,13 m) o más por encima del suelo.
6. Monte el desbloqueo de emergencia al alcance de la mano, pero al menos a 6 pies (1,83 m) del piso y evitando el contacto con vehículos para evitar un desbloqueo accidental.
7. NUNCA conecte el abridor de puerta de garaje a la fuente de alimentación hasta que se le indique hacerlo.
8. NUNCA use relojes, anillos o ropa suelta mientras instala o realiza el mantenimiento del abridor. Podrían quedar atrapados en la puerta del garaje o en los mecanismos de apertura.
9. Instale el control de puerta de garaje montado en la pared: • a la vista de la puerta del garaje. • fuera del alcance de los niños pequeños a una altura mínima de 5 pies (1,5 m) sobre pisos, rellanos, escalones o cualquier otra superficie para caminar adyacente. • lejos de TODAS las partes móviles de la puerta.
10. Coloque la etiqueta de advertencia de atrapamiento en la pared junto a la puerta del garaje control.
11. Coloque la etiqueta de prueba de liberación manual/reversa de seguridad a la vista en el interior de la puerta del garaje.
12. Al finalizar la instalación, pruebe el sistema de inversión de seguridad. La puerta DEBE retroceder al entrar en contacto con un objeto de 1-1/2" (3,8 cm) de alto (o un 2x4 colocado plano) en el piso.
13. Para evitar LESIONES PERSONALES GRAVES o la MUERTE por electrocución, desconecte TODA la energía eléctrica y de la batería ANTES de realizar CUALQUIER servicio o mantenimiento.
14. NO lo instale en una puerta de una sola pieza si utiliza dispositivos o funciones que proporcionen un cierre sin supervisión. Los dispositivos y funciones desatendidos deben usarse ÚNICAMENTE con puertas seccionales.

### 15. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

## Fuerza

Para evitar posibles LESIONES GRAVES o MUERTE por electrocución o incendio: • Asegúrese de que

la energía NO esté conectada al abridor y desconecte la energía del circuito ANTES de quitar la cubierta para establecer una conexión permanente del cableado. • La instalación y el cableado de la puerta del garaje

DEBEN cumplir con TODOS los códigos eléctricos y de construcción locales. • NUNCA utilice un cable de extensión, un adaptador de 2 cables ni cambie el enchufe de NINGUNA manera para que encaje en el tomacorriente. Asegúrese de que el abridor esté conectado a tierra.

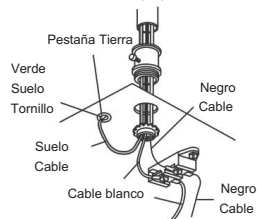
Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, su abridor de puerta de garaje tiene un enchufe con conexión a tierra con una tercera clavija de conexión a tierra. Este enchufe sólo encajará en un tomacorriente con conexión a tierra. Si el enchufe no encaja en su toma de corriente, comuníquese con un electricista calificado para instalar el tomacorriente adecuado.

Opción A: cableado típico 1. Enchufe el abridor de puerta de garaje a un tomacorriente con conexión a tierra.

2. NO haga funcionar el abridor de la puerta del garaje en este momento.

Opción B - Cableado permanente Si su código local requiere cableado permanente, consulte el siguiente procedimiento. Para realizar una conexión permanente a través del orificio de 7/8 de pulgada en la parte superior de la unidad del motor (según el código local): 1. Retire los tornillos de la cubierta de la unidad del motor y deje la cubierta a un lado.

2. Retire los 3- adjuntos. cordón de punta.
3. Conecte el cable negro (línea) al tornillo del terminal de latón; el cable blanco (neutro) al tornillo del terminal plateado; y el cable de tierra al tornillo de tierra verde. El abridor debe estar conectado a tierra.
4. Vuelva a instalar la cubierta.



## Instrucciones de seguridad importantes

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



## Para reducir el riesgo de LESIONES GRAVES o MUERTE:

1. LEA Y SIGA TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES.
2. SIEMPRE mantenga los controles remotos fuera del alcance de los niños. NUNCA Permita que los niños operen o jueguen con los botones pulsadores o controles remotos de control de la puerta del garaje.
3. Active la puerta del garaje SÓLO cuando pueda verse claramente; correctamente ajustado y que no haya obstrucciones en el recorrido de la puerta.
4. Mantenga SIEMPRE la puerta del garaje a la vista y alejada de personas y objetos hasta que esté completamente cerrada. NADIE DEBE CRUZAR EL CAMINO DE LA PUERTA EN MOVIMIENTO.
5. NADIE DEBE PASAR POR DEBAJO DE UN PARADO, PARCIALMENTE ABIERTO PUERTA.
6. Si es posible, utilice la manija de liberación de emergencia para desenganchar el carro SÓLO cuando la puerta del garaje esté CERRADA. Tenga cuidado al utilizar este disparador con la puerta abierta. Los resortes débiles o rotos o la puerta desequilibrada podrían provocar que una puerta abierta caiga rápida o inesperadamente y aumente el riesgo de LESIONES GRAVES o MUERTE.
7. NUNCA utilice la manija de liberación de emergencia a menos que la puerta del garaje esté cerrada. libre de personas y obstáculos.
8. NUNCA utilice la manija para abrir o cerrar la puerta del garaje. Si el nudo de la cuerda se desata, usted podría caerse.
9. Después de realizar CUALQUIER ajuste, DEBE probarse el sistema de inversión de seguridad.
10. MANTENGA SIEMPRE LA PUERTA DEL GARAJE CORRECTAMENTE EQUILIBRADA. Una puerta mal equilibrada NO puede retroceder cuando sea necesario y podría provocar LESIONES GRAVES o la MUERTE.
11. TODAS las reparaciones de cables, conjuntos de resortes y otros herrajes, TODOS los cuales están bajo tensión EXTREMA, DEBEN ser realizados por un técnico capacitado en sistemas de puertas.
12. Para evitar interferencias con el funcionamiento adecuado del abridor de puerta de garaje cuando se utiliza una soldadora en el garaje, desenchufe el abridor de puerta de garaje antes de utilizar la soldadora.
13. Para evitar LESIONES PERSONALES GRAVES o la MUERTE por electrocución, desconecte TODA la energía eléctrica y de la batería ANTES de realizar CUALQUIER servicio o mantenimiento.
14. Este sistema de operador está equipado con una función de operación desatendida. La puerta podría moverse inesperadamente. NADIE DEBE CRUZAR EL CAMINO DE LA PUERTA EN MOVIMIENTO.
15. NO lo instale en una puerta de una sola pieza si utiliza dispositivos o funciones que proporcionen un cierre sin supervisión. Los dispositivos y funciones desatendidos deben usarse ÚNICAMENTE con puertas seccionales.

## 16. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

AVISO: Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC y los RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo debe instalarse para garantizar que se mantenga una distancia mínima de 20 cm (8 pulgadas) entre los usuarios/transeúntes y el dispositivo.

Este dispositivo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la parte 15 de las reglas de la FCC y el estándar ICES de Industry Canada.

Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas: • Reorientar o reubicar el receptor antenna. • Aumente la separación entre el equipo y el receptor. • Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor. • Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/TV para obtener ayuda.

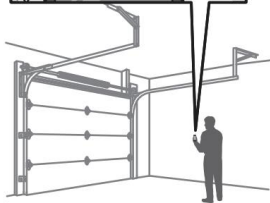
## Conéctese con su teléfono inteligente

Necesitará:

- Teléfono inteligente, tableta o computadora portátil con Wi-Fi®
- Conexión de Internet de banda ancha
- Señal Wi-Fi® en el garaje (se requiere 2,4 GHz, 802.11b/g/n)
- Contraseña de su red doméstica (la cuenta principal del enrutador, no la red de invitados)

## Pruebe la intensidad de la señal Wi-Fi®

Asegúrese de que su dispositivo móvil esté conectado a su red Wi-Fi®. Sostenga su dispositivo móvil en el lugar donde está instalado el abridor de puerta de garaje y verifique la intensidad de la señal de Wi-Fi.



Verifique la intensidad de la señal. Si tú ves:



La señal de Wi-Fi es fuerte.  
El abridor de puerta de garaje se conectará a su red Wi-Fi.



La señal de Wi-Fi es débil.  
El abridor de puerta de garaje puede conectarse a su red Wi-Fi. De lo contrario, prueba una de las siguientes opciones para mejorar la señal de Wi-Fi:



Sin señal wifi.  
El abridor de puerta de garaje no podrá conectarse a su red Wi-Fi. Pruebe una de las siguientes opciones para mejorar la señal de Wi-Fi:

- Acerque el enrutador al abridor de la puerta del garaje para minimizar la interferencia de las paredes y otros objetos.
- Compre un extensor de alcance Wi-Fi

Para obtener ayuda y especificaciones de enrutadores compatibles, visite [support.chamberlaingroup.com](http://support.chamberlaingroup.com).

Conéctese con su teléfono inteligente Descargue la aplicación myQ® para configurar una cuenta y conectarse Abra y cierre su puerta, reciba alertas y establezca horarios desde cualquier lugar. Los abridores de puertas de garaje inteligentes conectados también reciben actualizaciones de software para garantizar que tengan las últimas funciones operativas.

El abridor de puerta de garaje debe ejecutar un ciclo completo antes de activar la programación Wi-Fi®.

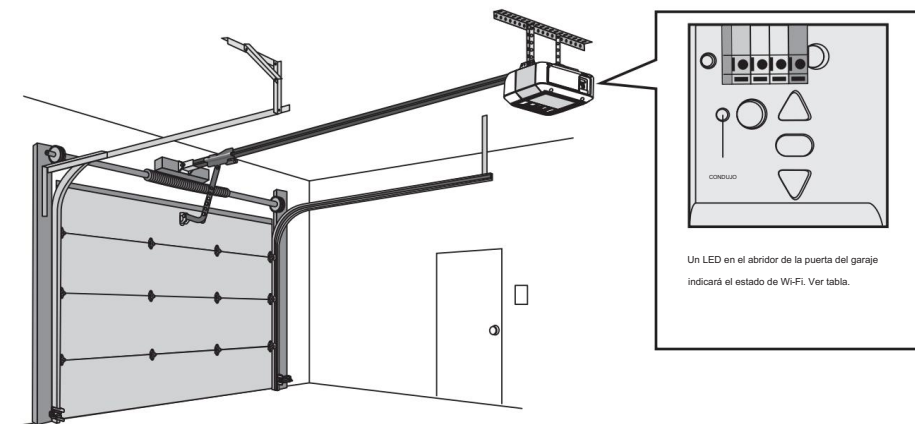
1. Descargue la aplicación myQ®.
2. Configure una cuenta y conéctese.

Si ya tiene instalada la aplicación myQ®: 1. Verifique que su dispositivo móvil tenga el software más reciente.  
2. Descargue la última versión de la aplicación myQ®.



Para obtener más información sobre cómo conectar el abridor de puerta de garaje, visite [support.chamberlaingroup.com](http://support.chamberlaingroup.com).

Estado de Wi-Fi	
CONDICIÓN	Definición
Azul	Apagado: Wi-Fi® no está activado. Parpadeando: el abridor de la puerta del garaje está en modo de aprendizaje de Wi-Fi®. Sólido: dispositivo móvil conectado al abridor de puerta de garaje.
Azul y verde	Parpadeando: intentando conectarse al enrutador.
Verde	Parpadeando: intentando conectarse al servidor de Internet. Fijo: se ha configurado Wi-Fi® y el abridor de puerta de garaje está conectado a Internet.

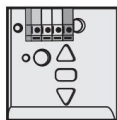


Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google LLC.  
App Store y los logotipos de Apple y App Store son marcas comerciales de Apple Inc.

# Programación

Control remoto A continuación se detallan los pasos para programar un control remoto nuevo o existente. Pruebe el control remoto antes de reprogramarlo.

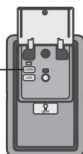
1. Presione y suelte el botón APRENDER en el abridor de puerta de garage.
2. Mantenga presionado el botón del control remoto que desea usar. Suelte el botón cuando las luces del abre-puertas de garage parpadeen o se escuchen dos clics.



Para panel de control multifunción 882LMW

1. Presione el botón APRENDER en el control de puerta para ingresar al modo de programación.
2. Presione el botón APRENDER nuevamente, el LED parpadeará una vez.
3. Presione el botón en el control remoto que desea operar la puerta de su garage.

Botón APRENDER



Para control de puerta con botón pulsador 883LMW

1. Mantenga presionado el botón de luz y el botón de empuje hasta que El LED del botón comienza a parpadear.
2. Presione el botón en el control remoto que desea operar la puerta de su garage.

Presionar el botón

Luz/Aprender Botón

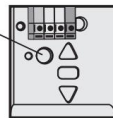


Si su vehículo está equipado con Homelink®, es posible que necesite un adaptador externo según la marca, el modelo y el año de su vehículo.

Visite [www.homelink.com](http://www.homelink.com) para obtener información adicional.

Entrada inalámbrica sin llave Consulte las instrucciones proporcionadas con su entrada sin llave O visite [LiftMaster.com](http://LiftMaster.com) para descargar las instrucciones.

Para borrar la memoria Borre TODOS los controles remotos y las entradas sin llave Botón LEARN Mantenga presionado el botón LEARN hasta que el LED se apague (aproximadamente 6 segundos).



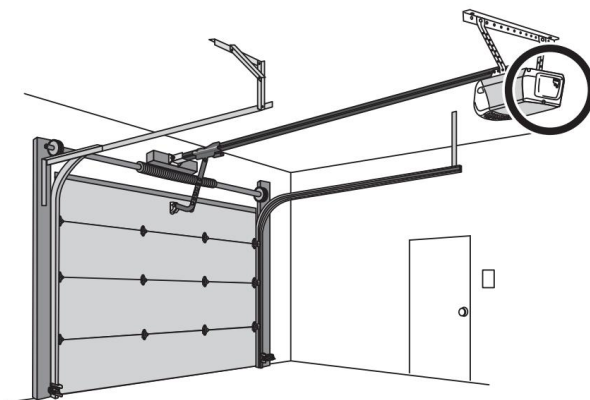
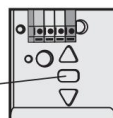
Todos los controles remotos y entradas sin llave ahora están borrados.

Borrar TODOS los dispositivos (incluidos los accesorios habilitados para myQ®)

1. Mantenga presionado el botón APRENDER hasta que el LED se apague (aproximadamente 6 segundos).
2. Inmediatamente presione y mantenga presionado el botón APRENDER hasta que el LED se apague. Todos los códigos ahora están borrados.

Borrar la red Wi-Fi del abridor de puerta de garage Mantenga presionado el botón de ajuste hasta que se escuchen 3 pitidos (aproximadamente 6 segundos).

Ajustamiento Botón



# Operación

## **WARNING**

Para evitar posibles LESIONES GRAVES o la MUERTE si la puerta del garaje se cae: Si es

posible, use la manija de liberación de emergencia para desenganchar el carro SÓLO cuando la puerta del garaje esté CERRADA. Los resortes débiles o rotos o la puerta desequilibrada podrían provocar que una puerta abierta caiga rápida o inesperadamente. • NUNCA

utilice la manija de liberación de emergencia a menos que la puerta del garaje esté libre de personas y obstrucciones. • NUNCA utilice la manija para abrir o cerrar la puerta. Si nudo de cuerda Si se desata, podría caerse.

## Para abrir la puerta manualmente

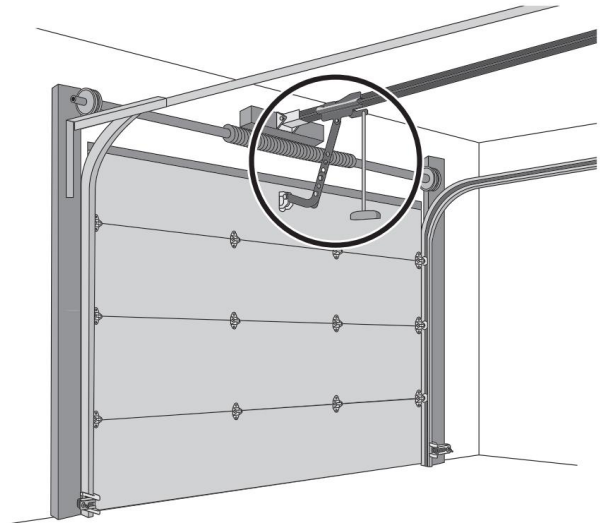
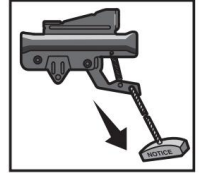
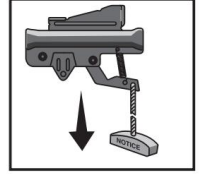
NOTA: Desenganche todos los seguros de las puertas antes de continuar.

1. Si es posible, la puerta debe estar completamente cerrada.
2. Tire hacia abajo de la manija de liberación de emergencia.

### Función de bloqueo

1. Tire de la manija de liberación de emergencia hacia abajo y hacia atrás. A continuación, la puerta se puede subir y bajar manualmente tantas veces como sea necesario.
2. Para desactivar la función de bloqueo, tire de la manija hacia abajo.

El carro se volverá a conectar la próxima vez que se active el abridor.





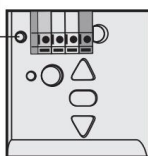
## Operación

### Batería de respaldo (solo modelo 8160WB)

La batería de respaldo permite el acceso dentro y fuera de su garaje cuando no hay electricidad.

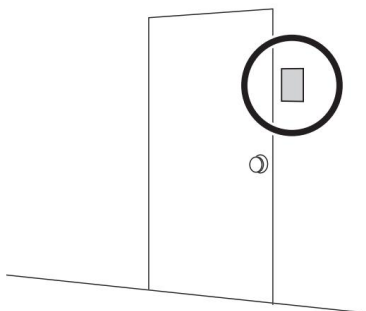
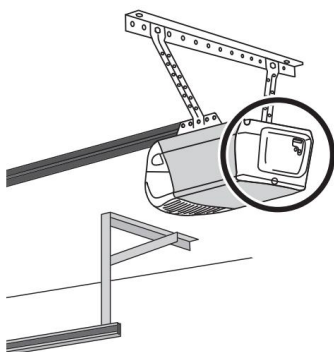
Cuando el abridor de puerta de garaje funciona con batería, el abridor de puerta de garaje funcionará más lento y las luces, el temporizador de cierre y las funciones de cierre remoto (aplicación myQ®) se desactivarán. En el modo de respaldo de batería, la cerradura automática de la puerta del garaje se desbloqueará cuando se abra la puerta del garaje y permanecerá desactivada hasta que se restablezca la energía. Durante un corte de energía, la batería suministra energía por hasta 24 horas de funcionamiento. Para obtener la máxima duración de la batería y evitar daños, desconecte la batería cuando el abridor de puerta de garaje esté desenchufado durante un período prolongado.

LED de estado de la batería



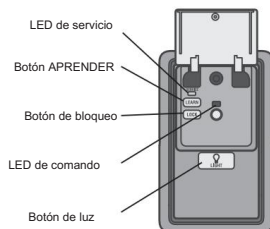
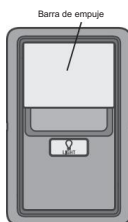
- LED verde fijo - Batería cargada • LED verde intermitente - Batería cargando • LED naranja fijo con pitido - Funcionando con batería • LED naranja parpadeante con pitido - Batería baja • LED rojo fijo con pitido: reemplace la batería

Utilice una bombilla incandescente A19 (máximo 100 W) o fluorescente compacta de 26 W (equivalente a 100 W). NO UTILICE bombillas halógenas, de cuello corto o especiales. NO UTILICE bombillas LED.

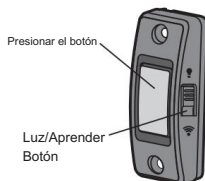


## Control de puerta

Panel de control multifunción 882LMW



Control de puerta con botón pulsador 883LMW



- El abridor de puerta de garaje debe ejecutar un ciclo completo antes de activar la programación Wi-Fi®. Para obtener ayuda relacionada con Wi-Fi, visite [support.chamberlain.com](http://support.chamberlain.com).

# Operación

## The Protector System® (Sensores de marcha atrás de seguridad)



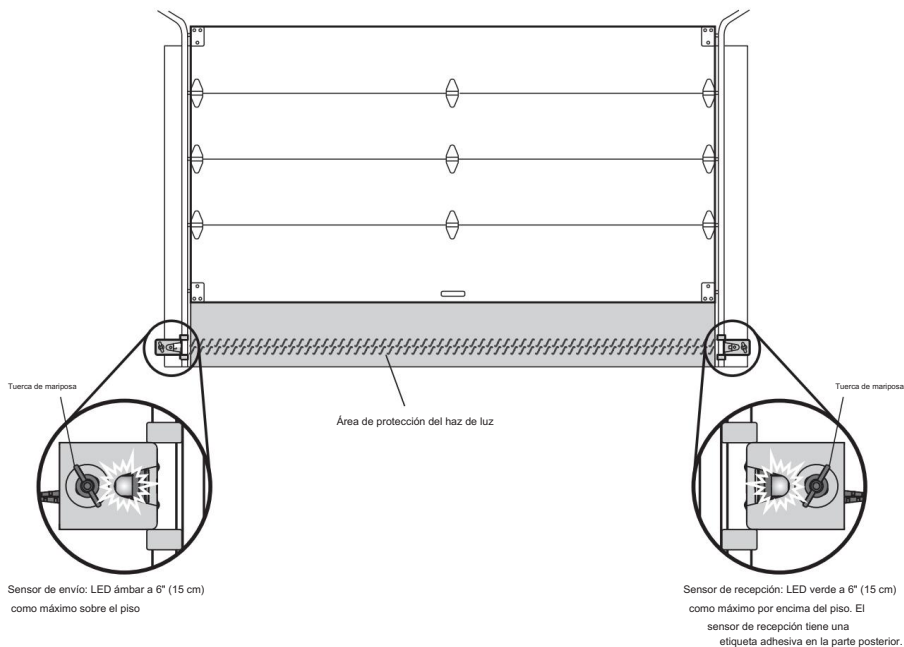
### WARNING

Asegúrese de que la energía NO esté conectada al abridor de puerta de garaje  
ANTES de instalar el sensor de marcha atrás de seguridad.  
Para evitar LESIONES GRAVES o la MUERTE al cerrar la puerta del garaje: • Conecte y alinee correctamente el sensor de marcha atrás de seguridad.  
Este dispositivo de seguridad requerido NO DEBE desactivarse. •  
Instale el sensor de marcha atrás de seguridad de manera que el rayo NO esté A MÁS ALTO de 6" (15 cm) sobre el piso del garaje.

La puerta no se cerrará si los sensores no se han instalado y alineado correctamente.

Cuando el haz de luz está obstruido o desalineado mientras la puerta se cierra, la puerta retrocederá. Si la puerta ya está abierta, no se cerrará.

Los sensores se pueden alinear aflojando las tuercas de mariposa, alineando los sensores y apretando las tuercas de mariposa. Verifique para asegurarse de que los LED de ambos sensores estén brillando de manera constante. Los LED de ambos sensores brillarán de manera constante si están alineados y conectados correctamente.



Si alguno de los LED del sensor está apagado, no hay energía para el sensor: 1. Verifique que tenga energía para el abridor de la puerta del garaje.

2. Verifique que el cable del sensor no esté en cortocircuito ni roto.

3. Verificar que los sensores estén cableados correctamente; cables blancos al terminal blanco y cables blanco/negro al terminal gris.

Si el LED verde del sensor de recepción parpadea, los sensores están obstruidos o desalineados: 1. Verifique si hay obstrucciones en el haz de luz del sensor.

2. Alinee los sensores.

3. Si el sensor receptor (LED verde) está expuesto a la luz solar directa, cambie los sensores a lados opuestos de la puerta para asegurar un funcionamiento adecuado.

# Ajustamiento

## Introducción

### **WARNING**

Sin un sistema de inversión de seguridad instalado correctamente, las personas (especialmente los niños pequeños) podrían sufrir HERIDAS GRAVES o MUERTAR si se cierra la puerta del garaje. • El ajuste incorrecto de los límites de recorrido de la puerta del garaje interferir con el funcionamiento adecuado del sistema de inversión de seguridad. • Después de realizar CUALQUIER ajuste, DEBE probarse el sistema de inversión de seguridad. La puerta DEBE retroceder al entrar en contacto con un objeto de 1-1/2" (3,8 cm) de alto (o un tablero de 2x4 colocado plano) en el piso.

### **CAUTION**

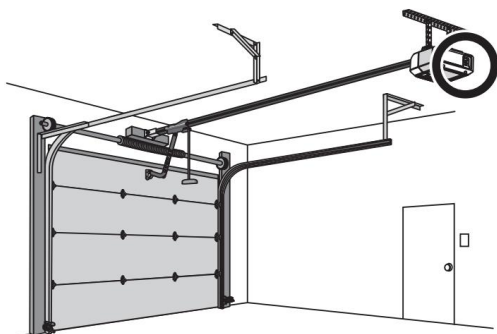
Para evitar daños a los vehículos, asegúrese de que la puerta completamente abierta proporcione un espacio libre adecuado.

Su abridor de puerta de garaje está diseñado con controles electrónicos para facilitar la configuración y los ajustes. Los ajustes le permiten programar dónde se detendrá la puerta en la posición abierta (ARRIBA) y cerrada (ABAJO).

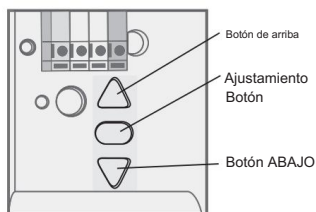
Los controles electrónicos detectan la cantidad de fuerza necesaria para abrir y cerrar la puerta. La fuerza se ajusta automáticamente cuando programa el recorrido.

NOTA: Si algo interfiere con el recorrido hacia arriba de la puerta, se detendrá.

Si algo interfiere con el recorrido descendente de la puerta, retrocederá.



Botones de programación Los botones de programación están ubicados en el panel posterior del abridor de puerta de garaje y se utilizan para programar el recorrido. Durante la programación, los botones ARRIBA y ABAJO se pueden usar para mover la puerta según sea necesario.



# Ajustamiento

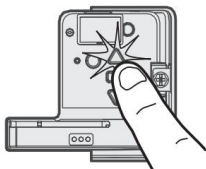
## 1 - Programar el Viaje



Sin un sistema de inversión de seguridad instalado correctamente, las personas (especialmente los niños pequeños) podrían sufrir HERIDAS GRAVES o MUERTAR si se cierra la puerta del garaje. • El ajuste incorrecto de los límites de recorrido de la puerta del garaje interferirá con el funcionamiento adecuado del sistema de inversión de seguridad. • Después de realizar CUALQUIER ajuste, DEBE probarse el sistema de inversión de seguridad. La puerta DEBE retroceder al entrar en contacto con un objeto de 1-1/2" (3,8 cm) de alto (o un tablero de 2x4 colocado plano) en el piso.

Nota: Mientras programa el recorrido, los botones ARRIBA y ABAJO se pueden usar para mover la puerta según sea necesario. Durante la configuración de fuerza automática, la puerta se abrirá y cerrará automáticamente.

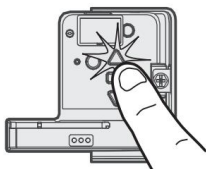
1 Mantenga presionado el botón de ajuste hasta que el botón ARRIBA comience a parpadear y/o se escuche un pitido. Los sensores de marcha atrás de seguridad se desconectarán durante el proceso de programación del viaje.



2 Mantenga presionado el botón ARRIBA Botón hasta que la puerta esté adentro. la posición ARRIBA deseada.



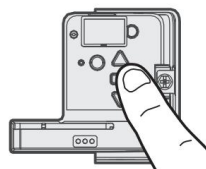
3 Una vez que la puerta esté en la posición ARRIBA deseada, presione y suelte el botón de ajuste. Las luces del abridor de la puerta del garaje parpadearán dos veces y el botón ABAJO comenzará a parpadear.



4 Mantenga pulsado el botón botón ABAJO hasta que la puerta esté en la posición deseada. Posición ABAJO.



5 Una vez que la puerta esté en la posición ABAJO deseada, presione y suelte el botón de ajuste. Las luces del abre-puertas de garaje parpadearán dos veces. Programe el viaje ahora está completo. Si las luces del abridor de la puerta del garaje parpadean 5 veces, entonces la programación ha expirado y no se han establecido los límites de recorrido. Reinicie el programa y el proceso de viaje.



## 2 - Configuración de fuerza automática

Una vez que las posiciones arriba y abajo se hayan configurado manualmente, los sensores de marcha atrás de seguridad se volverán a conectar y estarán operativos. Luego, el abridor entrará en una operación de detección de fuerza moviendo automáticamente la puerta para abrirla y cerrarla. El abridor de puerta de garaje emitirá una alerta sonora y visual antes de abrir y cerrar la puerta automáticamente. El abridor de la puerta del garaje emitirá tres pitidos, confirmando que la configuración de fuerza automática se completó correctamente. El ajuste está completo.

Si escucha un pitido largo después de que la puerta intenta moverse, entonces la configuración de fuerza automática no se ha completado correctamente. Comience de nuevo en el paso 1 de Programar el viaje.



## Ajustamiento

### 3 - Pruebe la inversión de seguridad

#### Sistema

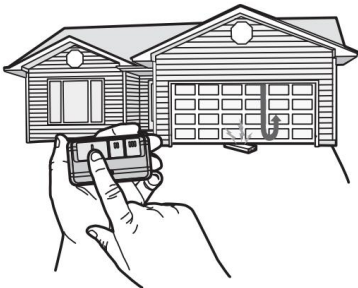
## WARNING

Sin un sistema de inversión de seguridad instalado correctamente, las personas (especialmente los niños pequeños) podrían sufrir HERIDAS GRAVES o MUERTAS si se cierra la puerta del garaje. • El sistema de inversión de seguridad DEBE probarse todos los meses. • Después de realizar CUALQUIER ajuste, DEBE probarse el sistema de inversión de seguridad. La puerta DEBE retroceder al entrar en contacto con un objeto de 1-1/2" (3,8 cm) de alto (o un 2x4 colocado plano) en el piso.

1 Con la puerta completamente abierta, coloque una tabla de 3,8 cm (1-1/2 pulgada) (o una 2x4 acostado) en el piso, centrado debajo de la puerta del garaje.



2 Presione el botón del control remoto para cerrar la puerta. La puerta DEBE retroceder cuando haga contacto con el tablero.



Si la puerta se detiene pero no retrocede: 1. Repita

el programa de desplazamiento (consulte el paso 1 de ajuste); 2. Repita la prueba de reversión de seguridad.

Si la prueba continúa fallando, llame a un técnico capacitado en sistemas de puertas.

### 4 - Pruebe el Protector System®

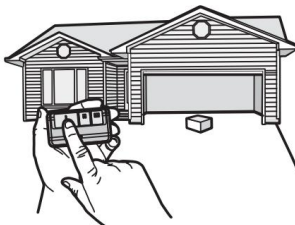
## WARNING

Sin un sensor de marcha atrás de seguridad correctamente instalado, las personas (especialmente los niños pequeños) podrían sufrir HERIDAS GRAVES o MUERTAS si se cierra la puerta del garaje.

1 Abra la puerta. Coloque una obstrucción en el camino de la puerta.



2 Presione el botón del control remoto para cerrar la puerta. La puerta no se moverá más de una pulgada (2,5 cm).



El abridor de puerta de garaje no se cerrará desde un control remoto si el LED de cualquiera de los sensores de marcha atrás de seguridad está apagado (lo que le alerta sobre el hecho de que el sensor está desalineado u obstruido).

Si el abridor de la puerta del garaje cierra la puerta cuando el sensor de reversa de seguridad está obstruido (y los sensores no están a más de 6 pulgadas [15 cm] del piso), llame a un técnico capacitado en sistemas de puertas.

### Mantenimiento cada mes •

### Opere la puerta manualmente. Si está desequilibrado o atascado, llame a un

Técnico capacitado en sistemas de puertas.

- Verifique que la puerta se abra y cierre completamente. Ajustar si es necesario, Página 1.

- Pruebe el sistema de inversión de seguridad. Ajustelo si es necesario, página 1.

### Cada año •

Lubrique los rodillos, cojinetes y bisagras de las puertas. El abridor de puerta de garaje no requiere lubricación adicional. No engrase los rieles de la puerta.

- (Si corresponde) Pruebe la batería de respaldo y considere reemplazarla para garantizar que el abridor de puerta de garaje funcione durante un corte de energía eléctrica.

1. Desenchufe el abridor de puerta de garaje de la alimentación de CA. El LED de estado de la batería se iluminará en color naranja fijo (el abridor está funcionando con batería) o parpadeará (batería baja).
2. Abra y cierre la puerta usando el control remoto o la puerta control.
3. En el modo de respaldo de batería, la cerradura automática de la puerta del garaje se desbloqueará cuando se abra la puerta del garaje y permanecerá desactivada hasta que se restablezca la energía.
4. Enchufe el abridor de puerta de garaje. Verifique que el LED de estado de la batería esté parpadearando en verde (la batería se está cargando).

Cada dos o tres años • Utilice un trapo para limpiar la grasa existente en el riel del abre-puertas de garaje. Vuelva a aplicar una pequeña capa de grasa de litio blanca en la parte superior e inferior de la superficie del riel donde se desliza el carro.

## La batería del control remoto



# WARNING

Para evitar posibles LESIONES GRAVES o LA MUERTE: • NUNCA permita que niños pequeños se acerquen a las baterías.

- Si se ingiere la batería, notifique inmediatamente al médico.

Para reducir el riesgo de incendio, explosión o quemaduras químicas:

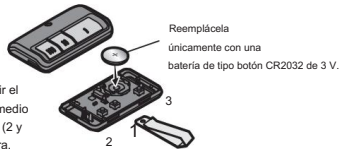
- Reemplace SÓLO con baterías de botón CR2032 de 3V. • NO recargue, desame, caliente por encima de 212°F (100°C) o incinerar.

891LM



Haga palanca para abrir el estuche primero en el medio (1), luego en cada lado (2 y 3) con el clip de la visera.

893LM



Haga palanca para abrir el estuche primero en el medio (1), luego en cada lado (2 y 3) con el clip de la visera.

## Solución de problemas

A continuación se incluyen consejos básicos para la solución de problemas; para obtener ayuda adicional y videos de soporte, visite [support.liftmaster.com](http://support.liftmaster.com) o comuníquese con su distribuidor de instalación.

El abridor de la puerta de mi garaje no se cierra:

verifique que los LED de ambos sensores estén encendidos de manera constante. Los LED de ambos sensores brillarán de manera constante si están alineados y conectados correctamente. Ver página 1.

El Homelink® de mi vehículo no está programado para el abridor de puerta de mi garaje:

Dependiendo de la marca, modelo y año de su vehículo, es posible que se requiera un adaptador externo. Visite [www.homelink.com](http://www.homelink.com) para obtener información adicional.

El abridor de la puerta de mi garaje emite

un pitido: El abridor de la puerta del garaje puede emitir un pitido por varios motivos: • El abridor detecta una obstrucción mientras se desplaza. • El abridor de la puerta del garaje se ha activado a través de un dispositivo o función como temporizador de cierre, monitor de puerta de garaje o puerta de enlace a Internet LiftMaster.

El control remoto de mi vecino abre la puerta de mi garaje: borre la memoria del abridor de la puerta de su garaje y re programe el(los) control(es) remoto(s).

La puerta del garaje se mueve de 6 a 8", se detiene o retrocede: •

- Abra y cierre manualmente la puerta del garaje. La puerta del garaje puede atascado o puede haber una obstrucción. Si la puerta está trabada, llame a un técnico capacitado en sistemas de puertas.
- Posible falla del módulo de viaje.

Mi control remoto no activa la puerta del garaje: Verifique que la función de bloqueo no esté activada en el control de la puerta o re programe el control remoto.

El control de la puerta montado en la pared no funcionará: Los cables del control de la puerta están en cortocircuito o el control de la puerta está defectuoso.

El abridor de la puerta del garaje zumba durante 1 a 2 segundos sin movimiento y se producen 5 destellos y 5 pitidos: abra y cierre manualmente la puerta del garaje. La puerta del garaje puede estar trabada o puede haber una obstrucción. Si la puerta está trabada, llame a un técnico capacitado en sistemas de puertas.

No se puede conectar el abridor de puerta de garaje a la red Wi-Fi doméstica: asegúrese de que el número de serie myQ® se haya ingresado correctamente e inténtelo nuevamente. Los caracteres myQ® están entre AF y 0-9 únicamente.

Para obtener el manual completo, visite [LiftMaster.com/Customer-Support](http://LiftMaster.com/Customer-Support).

## Partes de refacción

Para ver piezas de reparación para su abridor de puerta de garaje, identifique el número de modelo en el panel final del abridor y visite [support.chamberlaingroup.com](http://support.chamberlaingroup.com) para descargar o imprimir el manual de instalación.

## Garantía

### GARANTÍA LIMITADA DE LIFTMASTER®

LiftMaster® ("Vendedor") garantiza al primer comprador minorista de este producto, para la residencia en la que se instaló originalmente este producto, que es gratuito por defectos en materiales y/o mano de obra durante un período de tiempo específico como se define a continuación (el "Período de Garantía"). El período de garantía comienza a partir de la fecha de compra.

PERÍODO DE GARANTÍA					
Modelo	Partes	Motor	Accesorios	Batería de reserva	Continuación
8587W	5 años	Toda la vida	1 año	-	-
8365W-267	1 año	Toda la vida	1 año	-	-
81600 8164W 8165W	1 año	4 años	1 año	N / A	N / A
81602	1 año	4 años	1 año	1 año	N / A
8155W	1 año	4 años	1 año	N / A	10 años

El funcionamiento adecuado de este producto depende del cumplimiento de las instrucciones relativas a la instalación, operación y mantenimiento, y pruebas. El incumplimiento estricto de esas instrucciones anulará esta garantía limitada en su totalidad.

Si, durante el período de garantía limitada, este producto parece contener un defecto cubierto por esta garantía limitada, visite [LiftMaster.com](http://LiftMaster.com), antes

desmantelar este producto. Se le informará del desmontaje y envío. Luego envíe el producto o componente, prepago y asegurado, como se indica

a nuestro centro de servicio para reparación en garantía. Incluya una breve descripción del problema y un recibo de compra fechado con cualquier producto.

devuelto para reparación en garantía. Productos devueltos al Vendedor para reparación en garantía, que al recibirlos el Vendedor se confirma que están defectuosos y cubiertos por esta garantía limitada, será reparado o reemplazado (a opción exclusiva del Vendedor) sin costo para usted y devuelto con prepago. Las piezas defectuosas serán reparadas.

o reemplazado con piezas nuevas o reconstruidas en fábrica a opción exclusiva del Vendedor. [Usted es responsable de los costos incurridos al retirar y/o reinstalar el producto o cualquier componente].

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DEL PRODUCTO, INCLUYENDO, PERO NO LIMITADO A, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, TIENEN UNA DURACIÓN LIMITADA AL PERÍODO DE GARANTÍA LIMITADA APLICABLE ESTABLECIDO ANTERIORMENTE PARA LOS COMPONENTES RELACIONADOS Y NO EXISTIRÁ NI SE APLICARÁ NINGUNA GARANTÍA IMPLÍCITA DESPUÉS DE DICHO PERÍODO. Algunos estados y provincias no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que la limitación anterior no se aplique a usted. ESTA GARANTÍA LIMITADA NO CUBRE DAÑOS SIN DEFECTOS, DAÑOS CAUSADOS POR INSTALACIÓN, OPERACIÓN O CUIDADO INCORRECTOS (INCLUYENDO, PERO NO LIMITADO A ABUSO, MAL USO, FALTA DE PROPORCIONAR MANTENIMIENTO RAZONABLE Y NECESARIO, REPARACIONES NO AUTORIZADAS O CUALQUIER ALTERACIÓN DE ESTE PRODUCTO), CARGOS DE MANO DE OBRA PARA REINSTALAR UNA UNIDAD REPARADA O REEMPLAZA. REEMPLAZO DE ARTÍCULOS CONSUMIBLES (P. ej., BATERÍAS EN TRANSMISORES DE CONTROL REMOTO Y BOMBILLAS), O UNIDADES INSTALADAS PARA USO NO RESIDENCIAL. ESTA LIMITADA LA GARANTÍA NO CUBRE NINGÚN PROBLEMA CON O RELACIONADO CON LA PUERTA DE GARAJE O EL HARDWARE DE LA PUERTA DE GARAJE, INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A LOS MUELLES DE LAS PUERTAS, LOS RODILLOS DE LAS PUERTAS, LA ALINEACIÓN DE LAS PUERTAS O LAS BISAGRAS. ESTA GARANTÍA LIMITADA TAMBIÉN CUBRE NINGÚN PROBLEMAS CAUSADOS POR INTERFERENCIAS. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA EL VENDEDOR SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS CONSECUENTES, INCIDENTALES O DAÑOS ESPECIALES QUE SURJAN EN RELACIÓN CON EL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DE ESTE PRODUCTO. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DEL VENDEDOR POR INCUMPLIMIENTO DE GARANTÍA, INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, NEGLIGENCIA O RESPONSABILIDAD ESTRICTA SUPERA EL COSTO DEL PRODUCTO CUBIERTO POR EL PRESENTE. NINGUNA PERSONA ESTÁ AUTORIZADA A ASUMIR POR NOSOTROS NINGUNA OTRA RESPONSABILIDAD EN RELACIÓN CON LA VENTA DE ESTE PRODUCTO.

Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños consecuentes, incidentales o especiales, por lo que la limitación o limitación anterior

Es posible que la exclusión no se aplique a usted. Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos y es posible que también tenga otros derechos, que varían de un estado a otro, estado y provincia a provincia.

# Seguridad y mantenimiento del abridor automático de puertas de garaje

## Guía

### Seguridad del abre-puertas de garaje: una decisión automática

La puerta de un garaje es el objeto en movimiento más grande de la casa. Una puerta de garaje y un abridor mal ajustados pueden ejercer una fuerza mortal cuando la puerta se cierra, lo que podría provocar que niños o adultos queden atrapados y, posteriormente, lesiones o la muerte.

La instalación, operación, mantenimiento y prueba adecuados de la puerta del garaje y del abridor automático son necesarios para proporcionar un sistema seguro y sin problemas. La operación descuidada o permitir que los niños jueguen o usen los controles del abre-puertas de garaje también son situaciones peligrosas que pueden llevar a resultados trágicos.

Unas cuantas precauciones simples pueden proteger a su familia y amigos de posibles daños. Revise atentamente los consejos de seguridad y mantenimiento de esta guía y consérvela como referencia. Verifique el funcionamiento de la puerta y el abridor de su garaje para asegurarse de que funcionen de manera segura y sin problemas. Asegúrese de leer toda la información de seguridad importante que se encuentra en el manual del abridor de puerta de garaje, ya que proporciona más detalles y consideraciones de seguridad de los que se pueden proporcionar con esta guía.

### Los abridores de puertas de garaje no son juguetes

Hable con sus hijos sobre la seguridad de las puertas de garaje y los abridores. Explique el peligro de quedar atrapado debajo de la puerta.



Manténgase alejado de una puerta en movimiento.



Mantenga los transmisores y controles remotos fuera del alcance de los niños. No permita que los niños jueguen ni utilicen transmisores u otros dispositivos de control remoto.



El botón pulsador montado en la pared debe estar fuera del alcance de los niños, al menos a 5 pies de la superficie de pie más cercana y lejos de todas las piezas móviles. Monte y utilice el botón donde pueda ver claramente la puerta del garaje que se cierra.




Mantenga la puerta a la vista hasta que se cierre completamente cuando utilice el pulsador o transmisor montado en la pared.



## El mantenimiento de rutina puede prevenir tragedias

Haga que la inspección y prueba mensual de la puerta de su garaje y del sistema de apertura formen parte de su rutina habitual. Revise el manual del propietario tanto de la puerta como del abridor de puerta. Si no tiene los manuales del propietario, comuníquese con los fabricantes y solicite una copia para sus modelos específicos. Busque el número de modelo del abridor en la parte posterior de la unidad de potencia.

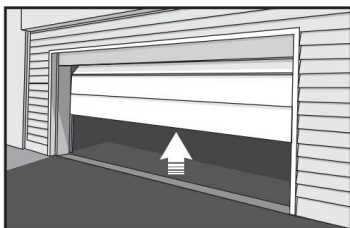
 **ADVERTENCIA** – Los resortes están bajo alta tensión. Sólo personas calificadas deben ajustarlos.



Verifique visualmente la puerta y la instalación: •

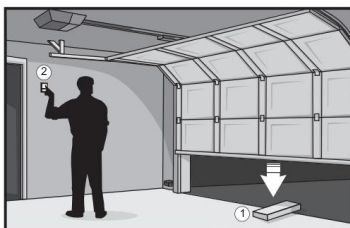
Comenzando con la puerta en la posición cerrada, use la desconexión manual en el abridor para desconecte la puerta.

- Busque señales de desgaste o daños en las bisagras, rodillos, resortes y paneles de las puertas. • Estas piezas pueden requerir lubricación periódica. Consulte el manual del propietario para ver sugerencias mantenimiento.
- Si hay signos evidentes de daño, comuníquese con un técnico capacitado en sistemas de puertas para obtener ayuda.
- Verifique que la altura de la fotocélula no sea superior a 6" desde el piso del garaje.



Pruebe el funcionamiento correcto de la puerta:

- Abra y cierre la puerta manualmente utilizando manijas o puntos de agarre adecuados. • La puerta debe moverse libremente y sin dificultad. • La puerta debe equilibrarse y permanecer parcialmente abierta entre 3 y 4 pies sobre el piso.
- Si detecta algún signo de funcionamiento incorrecto, comuníquese con un técnico capacitado en sistemas de puertas para obtener ayuda.



Pruebe las características de seguridad del

abridor: • Vuelva a conectar el abridor a la puerta usando la desconexión manual y abra la puerta. • Coloque una tabla de 2x4 plana en el camino de la puerta (1) e intente cerrarla (2). La puerta debe deténgase cuando entre en contacto con el 2x4 y luego invierta la dirección. • Bloquee el sensor fotoeléctrico agitando un objeto delante del sensor e intente cerrar la puerta. La puerta no debe cerrarse a menos que se mantenga presionado manualmente el botón montado en la pared durante la operación.

- Si el abridor no funciona como se describe, comuníquese con un técnico capacitado en sistemas de puertas para obtener ayuda.

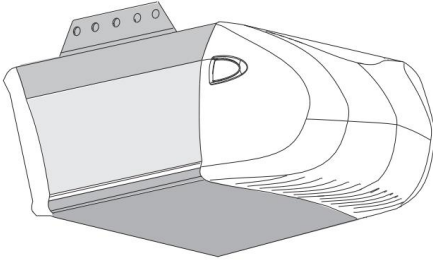




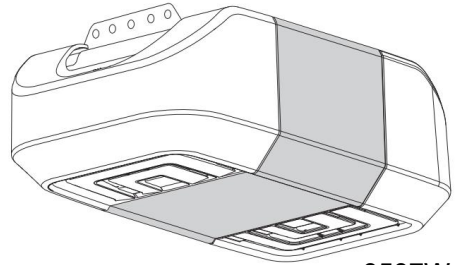
# LiftMaster

POWERED BY myQ

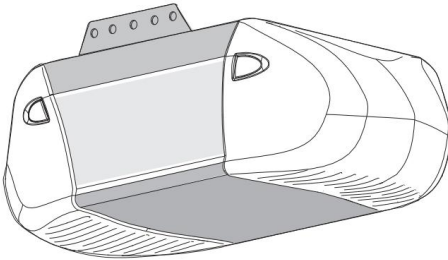
## GUÍA DE UTILIZACIÓN USO RESIDENTIAL ÚNICO



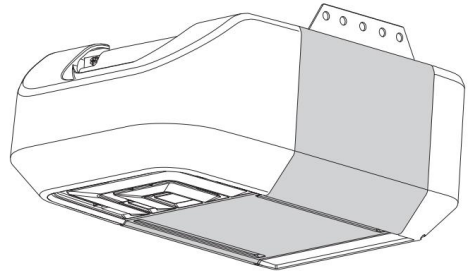
8155W  
8164W  
8165W



8587W



8365W-267



8160W  
8160WB

## Puerta de garaje Wi-Fi®

• ¡Lea atentamente esta guía y los documentos relacionados con la seguridad de las juntas! • La

puerta NE SE FERME PAS tant que le Protector System® no está conectado ni alineado correctamente. • Es necesario realizar verificaciones periódicas de la puerta del garaje para asegurar un funcionamiento seguro. • Esta puerta de garaje es SEULEMENTE compatible con los accesorios myQ® y Security+ 2.0®. • No instale PAS en una puerta monobloque si utiliza dispositivos o funciones que permitan una cierre sin vigilancia.

Los dispositivos y funciones sin vigilancia deben utilizarse ÚNICAMENTE con puertas seccionadas.

• Fije las etiquetas de publicidad en el lugar indicado en la etiqueta.

Para registrar su puerta de garaje después de recibir las actualizaciones del día y las ofertas de LiftMaster, visite [liftmaster.registria.com](http://liftmaster.registria.com) o utilice el icono ci-dessous:



1. Prenez una foto del icono del dispositivo  
La foto incluye los puntos (●).
- (2. Envíe un SMS al número 71403 (Estados Unidos) o visite el sitio [www.liftmaster.photo\(monde\)](http://www.liftmaster.photo(monde)).



# Contenido

Funcionamiento sin vigilancia	2
Instrucciones de instalación importantes	3
Alimentación	3
Consignas de seguridad importantes	4
Conéctese con su teléfono inteligente	5
Pruebe la fuerza de la señal Wi-Fi®	5
Programación	7
Telecomando	7
Plato principal sin llave y sin hilo	7
Para borrar la memoria	7
Funcionamiento	8
Abrir la puerta manual	8
Batería de secour (modelo único 8160WB)	9
comando de puerta	9
Le Protector System® (captoreos de inversión de seguridad)	10
Ajustes	11
Introducción	11
Ajustes	12
1 - Programador del desplazamiento	12
2 - Regulación de la fuerza automática	13
3 - Probador del sistema de inversión de seguridad	14
4 - Probador del Protector System®	14
Mantenimiento	15
Batería del mando a distancia	15
dépannage	17
Piezas separadas	17
Garantía	17
Guía de seguridad y mantenimiento de la puerta de garaje automático	18

## Número de serie myQ®

Notez les renseignements suivants pour références Futures:

Número de serie myQ® :

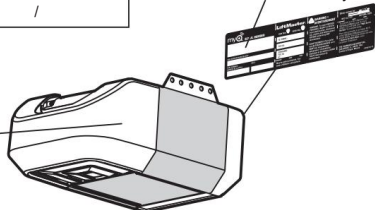
Número de serie del producto:

Fecha de entrega:

 /  / 

Número de serie myQ®

Número de serie



## Examen de símbolos de seguridad y des notes d'avertissement.

Esta puerta de garaje está diseñada y probada para ofrecer servicio. Sûr à condition qu'il soit installé, utilisé, entretenu et testé en estricto conforme a las instrucciones y avisos de este manual.

Cuando voy a usar estos símbolos de seguridad y notas de publicidad en las páginas siguientes, ils vous avertissent du risque de blessures graves voire mortelles si vous ne respectez pas les avertissements qu'ils accompaigne. Le peligro puede provenir de quelque eligió de Mecánica o descarga eléctrica. Lisez atención les anuncios.



Mécanique



eléctrico

Lorsque vous voyez ce mot d'avertissement aux pages suivantes, il vous avertit du risque que votre porte de garaje et/ou l'ouvre-porte soit endommagé(e) si vous ne respectez pas les mises en garde qui el acompaigne. Atención de Lisez-les.



AVISO: Este producto puede exponerle a usted produits chimiques, dont le plomb, qui sont reconnus par l'État de Californie comme provoquant le cancer, des malformaciones congénitas o otros problemas de reproducción. Para obtener más información, visite [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

## Funcionamiento sin vigilancia

La función de minuto de cierre (TTC), la aplicación myQ® y el El monitor de puerta de garaje y de portal myQ® son ejemplos de Cerradura sin vigilancia y doivent être utilisés UNIQUEMENT avec des puertas seccionales. Todo dispositivo o función permitida a la puerta de cierre sin puerta en el campo de visión de este último est considerado como una cerradura sin vigilancia. La función de Minuto de cierre (TTC), la aplicación myQ® y todos los demás dispositivos myQ® debe utilizarse de forma ÚNICA con puertas seccionales.

## Instrucciones de instalación importantes

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN IMPORTANTES



## Para reducir el riesgo de BLESSURES GRAVES voire MORTELLES :

- LISEZ ET SUIVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN.
- Instale la puerta de garaje UNIQUEMENT en una puerta de garaje correctamente equilibrada y lubricada. Una puerta mal equilibrada corre el riesgo de que no PAS s'inverser lorsque cela sea nécessaire et pourrait entraîner des BLESSURES GRAVES voire MORTELLES.
- TODAS las reparaciones de cables, accesorios y otros materiales DOIVENT être effectués par un technicien en systèmes de portes qualifié ANTES de la instalación de la puerta.
- Désactivez TOUTES les serrures et retirez TOUTES les cordes  
Conectadas a la puerta del garaje AVANT d'installer l'ouvre-porte para éviter qu'elles s'enchevêtrent.
- Dans la mesure du possible, installez l'ouvre-porte à une hauteur minimum de 2,13 m (7 pi) del sol.
- Montez le déverrouillage d'urgence à portée de main, mais à una altura mínima de 1,83 m (6 pi) du sol y evite todo contacto con los vehículos para evitar un descenso accidental.
- Ne Branchez JAMAIS l'ouvre-porte de garage à une source d'alimentation avant d'y être invité.
- NE portez JAMAIS de montres, bagues ou vêtements amples in installant ou entretenant l'ouvre-porte. Esto puede suceder en los mecanismos de la puerta del garaje o de la puerta de apertura.
- Instale el comando de puerta de garaje mural: • en la vista de la puerta de garaje. • entre la puerta de los niños pequeños, a una altura mínima de 1,5 m (5 pies) detrás del sol, los paliers, las marchas o toda otra superficie de las marchas adyacentes. • lomo de TOUTES les pièces mobiles de la porte.
- Coloque una etiqueta de advertencia de piegeage sur le mur, à côté de la commande de porte de garage.
- Coloque la etiqueta de prueba de inversión de seguridad/déverrouillage d'urgence bien en vista al interior de la puerta del garaje.
- Una vez finalizada la instalación, pruebe el sistema de inversión de seguridad. La puerta DOIT se invierte en contacto con un objeto de 3,8 cm (1-1/2 po) de alto (o un 2x4 posé à plat) sobre el sol.
- Pour éviter des BLESSURES PERSONNELLES GRAVES voire MORTELLES électrocution, débranchez TOUTE l'alimentation électrique et la batterie AVANT d'effectuer tout entretien ou TOUTE maintenance.
- Ne l'installez PAS sur une porte monobloc si vous utilisez des Dispositivos o funciones que permiten una cerradura sin vigilancia. Los dispositivos y funciones sin vigilancia deben utilizarse ÚNICAMENTE con puertas seccionadas.

## 15. INSTRUCCIONES DEL CES DEL CONSERVADOR.

## Alimentación

Para evitar riesgos de BLESSURE GRAVE o FATALE de electrocución o incendio:

- Asegúrese de que la corriente no esté conectada a la puerta y abra la corriente del circuito AVANT de retirar la cubierta para establecer una conexión permanente. • La instalación y el cableado de la puerta de garaje DOIVENT être Conforme TOUTS les codes électriques et de Construction Locaux.
- No utilice JAMAIS de rallonge, adaptador de 2 hilos o no modifique en AUCUN la ficha para el adaptador de bolsillo. Asegúrese de que la puerta está en la tierra.

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, su puerta abierta de garaje está equipada con una ficha de tipo instalación en la tierra con un triple grupo de instalación en la tierra. Esta ficha se alquila únicamente en un premio de tierra. Si la ficha no se alquila en el precio, comuníquese con un electricista cualificado para hacer el instalador con un premio adecuado.

Opción A - Cableado típico 1. Abra la puerta de garaje en un lugar privilegiado para conectarse a la tierra.

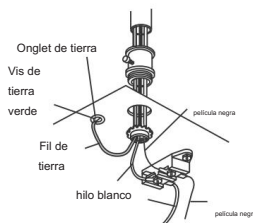
2. Ne faites PAS fonctionner l'ouvre-porte de garage à ce moment-là.

Opción B - Cableado permanente Si se requiere un cable permanente según su código local, consulte el procedimiento siguiente.

Para efectuar una conexión permanente a través del tubo de 7/8 pulgadas en la parte superior del motor (según el código local): 1. Retire las vistas del cubierta de

l'unité moteur et mettez le cubierta de costilla.

2. Retirez le cordon à trois broches qui y est agrégado.
3. Connectez le fil noir (ligne) à la vis de la borne en laiton; le fil blanc (neutre) à la vis de la borne argentée; et le fil de terre à la vis de terre verte. La puerta debe estar en la tierra.
4. Vuelva a instalar la cubierta.



# Consignas de seguridad importantes

## CONSIGNAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES



### Para reducir el riesgo de BLESSURES GRAVES voire MORTELLES :

1. LISEZ ET SUIVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES INSTRUCCIONES.
  2. Gardez TOUJOURS les télécommandes hors de portée des niños. Ne permettez JAMAIS aux niños de manipuler ou de jouer avec les boutons-poussoirs ou les télécommandes de la puerta de garaje.
  3. N'activez la puerta del garaje QUE cuando esté bien visible, que esté correctamente reglamentada y que no haya obstáculos al desplazamiento.
  4. Gardez TOUJOURS la puerta de garaje en vue et loin des personnes et des objets jusqu'à ce qu'elle soit complètement fermée. NE TRAVERSEZ JAMAIS LA PORTE LORSQU'ELLE EST EN MOUVEMENT.
  5. PERSONNE NE DEVRAIT PASSER SOUS UNE PORTE ARRÊTÉE OU PARTIELLEMENT OUVERTE.
  6. Dans la mesure du possible, use UNIQUEMENT la poignée de déverrouillage d'urgence para desbloquear el carro cuando la puerta del garaje esté cerrada. Soyez prudent lorsque vous utilisez cette poignée colgante que la porte est ouverte. Los recursos abimés o una puerta mal calibrada pueden arrastrar un conducto rápido o desatender una puerta abierta y aumentar el riesgo de BLESSURE GRAVE o FATALE.
  7. N'utilisez JAMAIS la poignée de déverrouillage d'urgence avant que todas las personas y los obstáculos aient été retirados du trajet qu'elle suivra.
  8. No utilice JAMAIS la poignée para abrir o cerrar la puerta del garaje. Si le nœud de la corde se défait, vous risquez de tomber.
  9. Después de todo ajuste, el sistema de inversión de seguridad DOIT être testé.
  10. GARDEZ TOUJOURS LA PORTE DE GARAGE CALIBRÉE CORRECCIÓN. Una puerta mal equilibrada corre el riesgo de que no PAS s'inverser lorsque cela sea nécessaire et pourrait entraîner des BLESSURES GRAVES voir MORTELLES.
  11. TOUTES les réparations de câbles, ressorts et autre matériel, qui sont TOUS sous une tension EXTRÊME, DOIVENT être effectuées par un technicien en systèmes de portes qualifié.
  12. Pour éviter les interférences avec le bon fonctionnement de La puerta del garaje, cuando utilice una máquina en el garaje, abra la puerta del garaje antes de que funcione la máquina en el garaje.
  13. Para evitar BLESSURES PERSONNELLES SÉVÈRES ou la MORT par électrocución, desbranchez TOUTE l'alimentation électrique et la batterie AVANT d'effectuer tout entretien ou TOUTE mantenimiento.
  14. Este sistema de comando está equipado con una función de marcha sin vigilancia. La puerta podría estar abierta de manera inatendida. NE TRAVERSEZ JAMAIS LA PORTE LORSQU'ELLE EST EN MOUVEMENT.
  15. Ne l'installez PAS sur une porte monobloc si vous utilisez des Dispositivos o funciones que permiten una cerradura sin vigilancia. Los dispositivos y funciones sin vigilancia deben utilizarse ÚNICAMENTE con puertas seccionadas.
- ### 16. INSTRUCCIONES DEL CES DEL CONSERVADOR.

AVIS: Este aparato está conforme a la parte 15 del reglamento de la FCC y además tiene la CNR exenta de licencia de innovación, ciencia y desarrollo económico de Canadá. Su utilización está sujeta a dos condiciones siguientes: (1) este aparato no debe causar interferencias nuisibles, (2) este aparato debe aceptar todas las interferencias recibidas, y comprende las interferencias susceptibles de causar el funcionamiento indeseable del aparato. Las modificaciones o cambios no expresamente aprobados por la parte responsable de la conformidad pueden anular la autoridad del usuario del equipo.

Este aparato debe instalarse a una distancia mínima de 8 pies (20 cm) para mantenerlo entre los usuarios, los pasajeros y el aparato. Este aparato está probado y cumple con los límites de un aparato numérico de clase B según los 15 reglamentos de la FCC y las normas ICES de la industria canadiense. Estos límites son para el objeto de proporcionar una protección razonable contra las interferencias nuisibles en una instalación residencial. Este equipo producto, utiliza y puede rayos de la energía radiofrecuente y, si no está instalado y utilizado conforme a las instrucciones, el riesgo de causar interferencias molestas en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no es posible garantizar la ausencia de interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias molestas en la recepción de radio o TV, que pueden estar determinadas en el encendido después de encenderlo, el usuario está invitado a intentar corregir las interferencias prenant au moins l'une des mesures suivantes. : • Oriente o desplace la antena receptora. • Conecte el aparato del equipo o el receptor. • Conecte el equipo a un receptor correspondiente a otro circuito que esté conectado al receptor. • Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV.

## Conéctese con su teléfono inteligente

Vous aurez besoin de ce qui traie:

- Un teléfono inteligente, una tableta o un ordenador portátil compatible con Wi-Fi®
- Una conexión a Internet de gran banda
- Señal Wi-Fi® en el garaje (requiere 2,4 Ghz, 802,11b/g/n)
- Mot de passe pour votre réseau domestique (le compte principal du routeur; pas le réseau invité)

## Pruebe la fuerza de la señal Wi-Fi®

Asegúrese de que su dispositivo móvil esté conectado a su red Wi-Fi®. Tenga su aparato móvil en el interior de su puerta de garaje

Será instalado y verificado la fuerza de la señal Wi-Fi®.



Verifique la fuerza de la señal. Si vous voyez que:



La señal Wi-Fi es fuerte.  
La puerta del garaje se conecta a su red Wi-Fi.

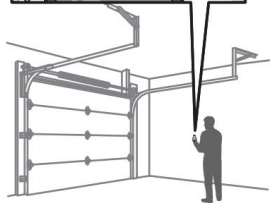


La señal de Wi-Fi es deficiente.  
La puerta del garaje se puede conectar a su red Wi-Fi. Si ce n'est pas le cas, essayez  
Algunas opciones para mejorar la señal Wi-Fi:



Señal Wi-Fi de Aucun.  
La puerta del garaje no se conecta a su red Wi-Fi. Pruebe algunas de las opciones disponibles para mejorar la señal Wi-Fi:

- Acercar su enrutador a la puerta de garaje para minimizar las interferencias con las paredes y otros objetos.
- Adquiera un prolongador de puerto Wi-Fi



Para obtener las características técnicas de los enrutadores compatibles y obtener ayuda, visite [support.chamberlaingroup.com](http://support.chamberlaingroup.com).

## Conéctese con su teléfono inteligente

### Descargue la aplicación myQ® para abrir una cuenta y conectarse

Abra y cierre su puerta, reciba alertas y determine los horarios a partir de n'importe où. Las puertas de garaje inteligentes

Las conexiones reciben también las actualizaciones lógicas del día para garantizar que la puerta dispone de las últimas funciones operativas.

La puerta del garaje debe realizar un ciclo completo antes de activar la programación Wi-Fi®.

1. Descargue la aplicación myQ®.
2. Créez un compte et connectez-vous.

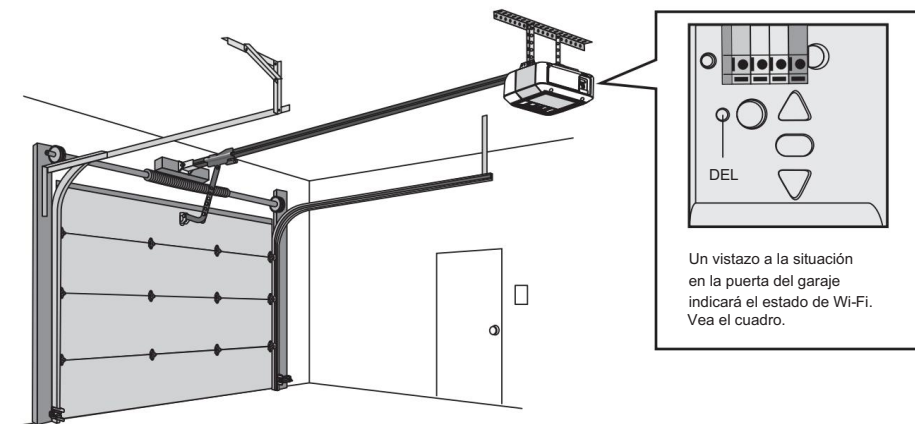
Si ya tienes instalada la aplicación myQ®:

1. Verifique que su dispositivo móvil disponga de las versiones más actualizadas del día.
2. Descargue la última versión de la aplicación myQ®.



Para obtener más información sobre la conexión de su puerta de garaje, consulte el sitio siguiente [support.chamberlaingroup.com](http://support.chamberlaingroup.com).

Estatuto Wi-Fi	
DEL	Definición
azul	Luz apagada: el Wi-Fi® no está activo. Lumière clignotante - La puerta del garaje está en modo de aprendizaje Wi-Fi®. Lumière continue - Dispositivo móvil conectado a la puerta del garaje.
Azul + Verde	Lumière clignotante - Tentativa de conexión al enrutador.
verde	Lumière clignotante - Tentativa de conexión al servidor de Internet. Continuar con la luz: el Wi-Fi® está configurado y la puerta del garaje está conectada a Internet.



Google Play y el logotipo de Google Play son las marcas de comercio de Google LLC.  
La App Store y los logotipos de Apple y App Store son las marcas comerciales de Apple Inc.

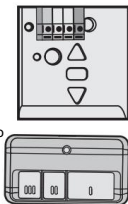


# Programación

## Télécommande Encontrarás

varias etapas de seguimiento para programar un nuevo télécommande o un télécommande existente. Pruebe todos los comandos antes del reprogramador.

1. Presione y presione el botón LEARN en la puerta del garaje.
2. Presione y mantenga presionado el botón del teléfono que desea utilizar. Suelte el botón cuando las luces de la puerta de garaje estén apagadas o cuando haya entendido dos clics.



UNED

Panel de mando multifunción 882LMW

1. Presione el botón APRENDER (aprendizaje) de la puerta de enlace para entrar en el modo de programación.
2. Appuyez à nouveau sur le bouton APRENDER (aprendizaje); le voyant à DEL clignote une fois.
3. Presione el botón del comando telefónico que desea utilizar para activar su puerta de garaje.

OU

Comando de puerta de botón 883LMW 1. Presione

y mantenga presionado el botón de El botón LIGHT y el botón botón del botón justo cuando la DEL del botón del botón comienza a hacer clic.

2. Presione el botón de la Télécommande que usted debe utilizar para hacer funcionar su puerta de garaje.

Bouton APRENDER (aprendizaje)



Botón de luz/aprendizaje



## Entrée sans clé sans fil Informe las instrucciones

siguientes con su plato principal sin clé o visite LiftMaster.com para descargar las instrucciones.

Para borrar la memoria Borre todos los comandos telefónicos y los botones principales sin llave.

APRENDER Presione el botón APRENDER (aprendizaje) y manténgalo presionado justo cuando el viajero está en el aire (alrededor de 6 segundos).

Todos los comandos telefónicos y platos principales sin llave son eliminados por el mantenimiento.

Elimina todos los dispositivos (y comprende los accesorios compatibles con myQ®)

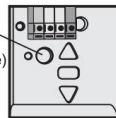
1. Presione el botón APRENDER (aprendizaje) y manténgalo presionado justo cuando el viajero está en el aire (durante 6 segundos).

2. Presione inmediatamente el botón LEARN y manténgalo presionado justo cuando ce voyant s'éteigne. Todos los códigos son de mantenimiento superior.

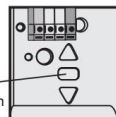
Borrar la red Wi-Fi de la puerta de

garaje. Presione el botón de ajuste y mantenimiento hasta que presione 3 bips (alrededor de 6 segundos).

(aprendizaje)

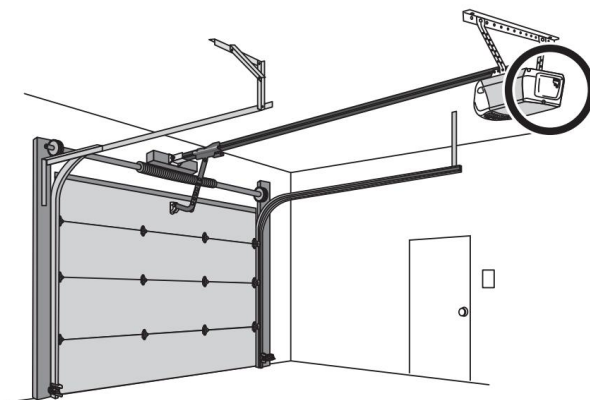


Botón de regulación



Si su vehículo está equipado con un Homelink®, es posible que sea necesario un adaptador externo (esto depende de la marca, el modelo y el año de su vehículo).

Visite [www.homelink.com](http://www.homelink.com) para obtener información complementaria.



# Funcionamiento

## AVISO

Pour éviter d'éventuelles BLESSURES TUMBES voire MORTELLES

causées par une porte de garage qui tombe : •

Dans la mesure du possible, utilisez UNIQUEMENT la

Poignée de déverrouillage d'urgence pour désengager le chariot cuando la puerta del garaje esté cerrada. Des ressorts faibles ou cassés, ou una puerta desequilibrada pueden entrar en un conducto rápido y/o desatender una puerta sobrevivir.

- N'utilisez JAMAIS la poignée de déverrouillage d'urgence avant que todas las personas y los obstáculos aient été retirados du trajet qu'elle suivra.
- No utilice JAMAIS la llave para abrir o cerrar la puerta. Si le nœud de la corde se défait, vous risquez de tomber.

## Abrir la puerta manual

NOTA: Desactive todos los tornillos antes del procedimiento.

1. Si es posible, la puerta devrait être cerrada completamente.
2. Tirez sur la poignée de déverrouillage d'urgence.

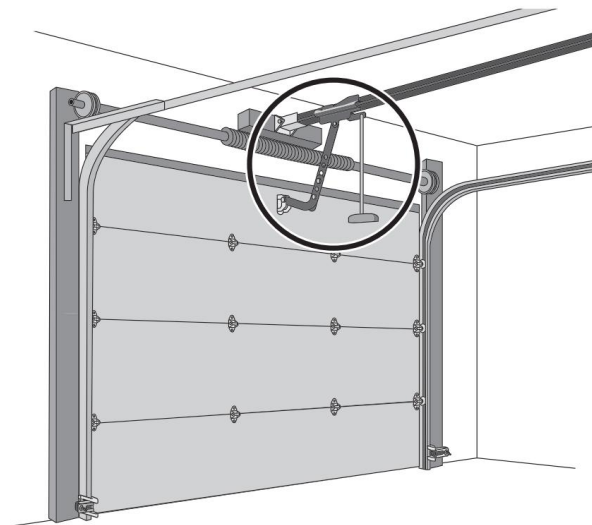
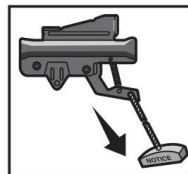
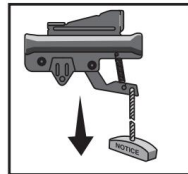
Función de bloqueo 1.

Tirez sur la poignée de déverrouillage d'urgence. La puerta del garaje puede estar levantada y abierta manualmente según los deseos.

2. Para desconectar el dispositivo de verrouillage, tirez la poignée vers le bas.

El carro se reactiva

automáticamente cuando la puerta del garaje se activa.

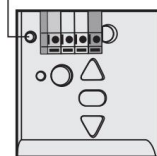


## Funcionamiento

### Batería de secour (modelo único 8160WB)

La batería de seco permite entrar y salir de su garaje, también en caso de panel de corriente. Cuando la puerta de garaje funciona con la batería, la función más lenta y las luces, el minuto de cierre y las funciones de cierre a distancia (aplicación myQ®) se desactivan. En modo batería de seco, la cerradura automática de la puerta del garaje se desvía cuando la puerta del garaje está abierta y queda desactivada justo cuando la corriente está encendida. En caso de panel de corriente, la batería puede asegurar el funcionamiento durante una duración máxima de 24 horas. Para una duración máxima de vida de la batería y para evitar cualquier daño, desconecte la batería cuando la puerta del garaje esté desconectada durante un período prolongado.

DEL estado de la batería • LED verde en continuo - Batería cargada



- LED verde clignotante - Batería en curso de carga
- LED naranja en continuo con bip - Funcionamiento de la batería
- LED naranja clignotante con bip - Pila fallida
- LED rouge en continu avec bip - Reemplazar la batería

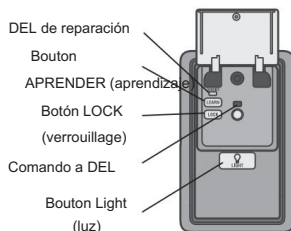
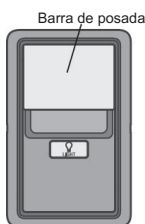
Utilice una ampolla incandescente A19 (100 W máximo) o una ampolla fluorescente compacta de 26 W (equivalente a 100 W).

N'utilisez PAS des ampoules à col corte o de forma especial.

N'UTILISEZ PAS d'ampoule LED.

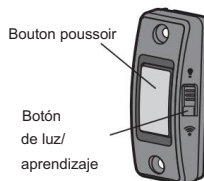
## comando de puerta

Panel de mando multifunción 882LMW

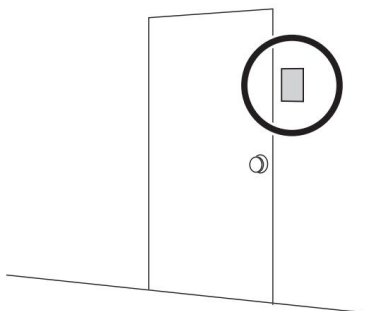
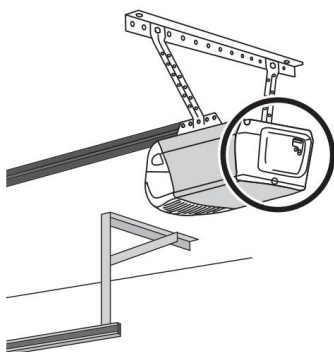


UNED

Comando de puerta con botón de puerta 883LMW



- La puerta del garaje debe realizar un ciclo completo antes de activar la programación Wi-Fi®. Para obtener ayuda relativa a Wi-Fi, visite [support.chamberlain.com](http://support.chamberlain.com).



# Funcionamiento

## Le Protector System® (captadores de inversión de seguridad)



Verifique que la alimentación no esté conectada a la puerta del garaje  
AVANT de instalar el captador de inversión de seguridad.

Pour éviter des BLESSURES GRAVES voire MORTELLLES en  
fermant la puerta de garage: •

Raccordez et alignez correctement le capteur d'inversion de sécurité.

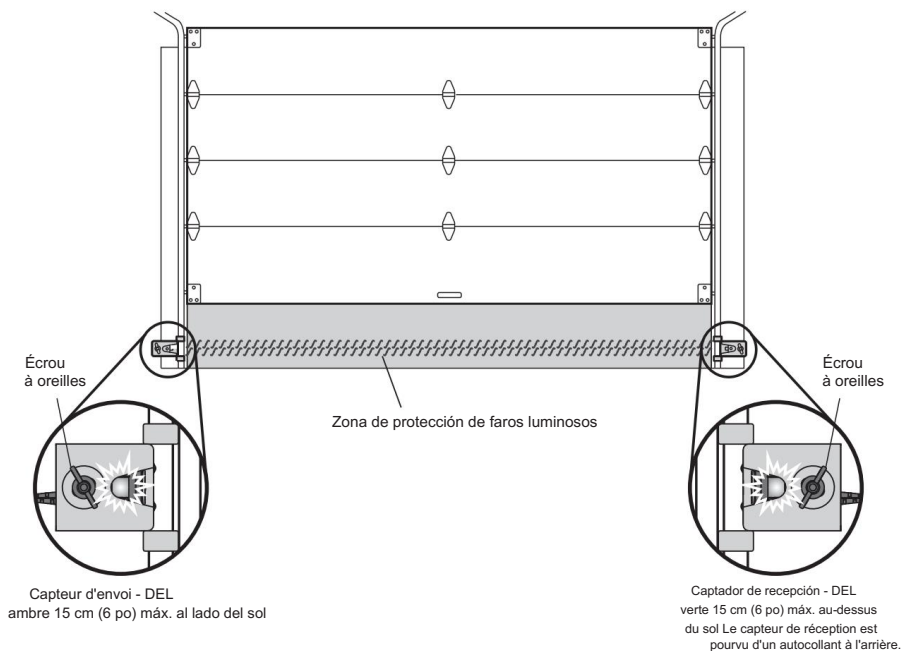
Este dispositivo de seguridad requiere NO DOIT PAS être  
desactivado.

- Instale el captor de inversión de seguridad de tipo que el faisceau  
no soit PAS à une HAUTEUR SUPÉRIEURE à 15,2  
cm (6 po) du sol du garage.

La puerta no se cierra si los captadores no están instalados y alineados  
correctamente.

Si la luz de la lámpara está obstruida o mal alineada durante la apertura  
de la puerta, esto se invierte. Si la puerta está abierta, no se cerrará.

Es posible que los captadores se alineen en el poste con las orejas, alinee  
los captadores y reserrantes con las orejas. Verifique que los viajeros de los  
dos captadores estén encendidos de forma permanente. Les DEL deux  
capteurs s'allument en permanence si elles sont alignées et câblées  
correctement.



Si uno de los dos viajeros de captadores está apagado, el captador no está alimentado:

1. Verifique que la puerta del garaje esté alimentada con electricidad.
2. Verifique que el hilo del captador no esté en circuito cerrado o cassé.
3. Verifique que los captadores sean cables correctos; les fils blancs sur la borne blanche et les fils blancs/noirs sur la borne grise.

Si el receptor del captador está cerrado, los captadores están obstruidos o mal alineados: 1. Verifique  
que las luces del captador no estén obstruidas.

2. Alinee los captadores.
3. Si el captador de recepción (DEL verde) está frente a la luz directa del sol, coloque los captadores en los costados opuestos de la puerta para asegurar  
un buen funcionamiento.

# Ajustes

## Introducción

### AVISO

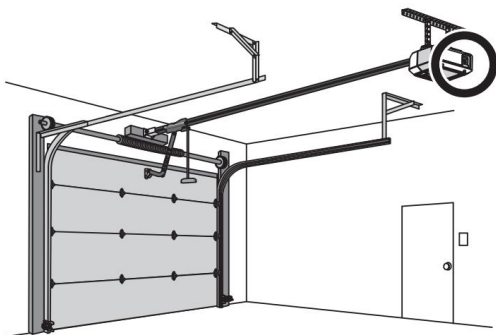
Si el captor de inversión de seguridad no está instalado correctamente, las personas (en particular los niños pequeños) pueden SUBIR DES BLESSURES GRAVES ou FATALES por una puerta de garaje cerrada. • Un ajuste incorrecto de los límites de desplazamiento de la puerta del garaje impide el buen funcionamiento del sistema de inversión de seguridad. • Después de todo ajuste, el sistema de inversión de seguridad DOIT être testé. La puerta DOIT se invertir en contacto con un objeto de 3,8 cm de alto (o 2x4 posé à plat) sobre el sol.

### ATENCIÓN

Para evitar dañar los vehículos, asegúrese de que la puerta completamente abierta ofrezca un espacio suficiente.

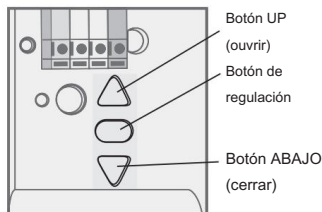
La puerta de su garaje está diseñada con comandos electrónicos para facilitar la configuración y los ajustes. Los ajustes permiten que el programador cierre la puerta en la posición abierta (ARRIBA) y cerrada (ABAJO). Los comandos electrónicos detectan la cantidad de fuerza necesaria para abrir y cerrar la puerta. La fuerza se ajusta automáticamente cuando programa el desplazamiento.

COMENTARIO: Si quelque chose interfère avec la course de la porte vers le haut, elle s'arrête. Si quelque chose éligi interférer avec le descenso de la puerta, celle-ci s'inverse.



**Botón de programación** Los botones de programación están situados en el panel posterior de la puerta de garaje y se utilizan para el desplazamiento del programador.

Durante la programación, los botones ARRIBA y ABAJO pueden usarse para desplazar la puerta según sus necesidades.



# Ajustes

## 1 - Programador del desplazamiento

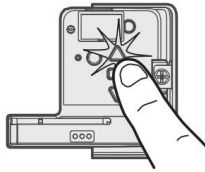


Si el captor de inversión de seguridad no está instalado correctamente, las personas (en particular los niños pequeños) pueden SUBIR DES BLESSURES GRAVES ou FATALES por una puerta de garaje cerrada. • Un ajuste incorrecto de los límites de desplazamiento de la puerta de garaje impide el buen funcionamiento del sistema de inversión de seguridad.

- Después de todo ajuste, el sistema de inversión de seguridad debe estar probado. La puerta DOIT se invierte en contacto con un objeto de 3,8 cm de alto. (ou 2x4 posé à plat) sur le sol.

Observación: Durante la programación, los botones ARRIBA y ABAJO pueden usarse para desplazar la puerta según sus necesidades. Mientras se configura la fuerza automática, la puerta se abre y se cierra automáticamente.

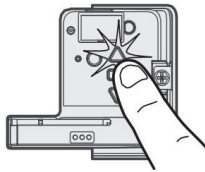
1 Presione el botón de ajuste y Mantenga presionado el botón ARRIBA para que comience a presionarse y/o cuando un bip se entienda. Los captores de inversión de seguridad se desconectan durante el proceso de programación de desplazamiento.



2 Presione el botón UP et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la puerta soit dans la position souhaitée.



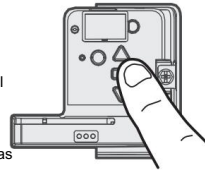
3 Una vez que la puerta está en la posición souhaitée, presione y relaje el botón de ajuste. Las luces de la puerta de garaje clignoteront dos veces y el botón ABAJO comenzarán a clignoter.



4 Presione el botón DOWN y mantenga presionado el botón justo en la puerta sostenida en la posición souhaitée.



5 Une fois que la porte est dans la position souhaitée, appuyez et relâchez le bouton de réglage. Las luces de la puerta de garaje clignoteront dos veces. El programa de desplazamiento está en mantenimiento finalizado. Si las luces de la puerta de garaje permanecen encendidas



5 veces, la programación está terminada y los límites de desplazamiento no están regulados. Vuelva a iniciar el programa o proceso de desplazamiento.

## 2 - Regulación de la fuerza automática

Cuando las posiciones de montaje y descenso están reguladas manualmente, los captosres de inversión de seguridad se reconectan y devienen operaciones. La puerta entre el baño se realiza mediante una operación de detección de fuerza que abre automáticamente la puerta para abrir y cerrar. La puerta del garaje emite una alerta sonora y visual antes de abrir y cerrar automáticamente la puerta. La puerta del garaje tiene tres bips, lo que confirma que la configuración de la fuerza automática está desviada con éxito. El ajuste está terminado.

Si entiendo un movimiento largo después de que la puerta esté tentada de desplazarse, esto significa que el ajuste de la fuerza automática no se activa correctamente. Vuelva a iniciar la etapa 1 del programador para su desplazamiento.



## Ajustes

### 3 - Probador del sistema de inversión de seguridad

#### AVISO

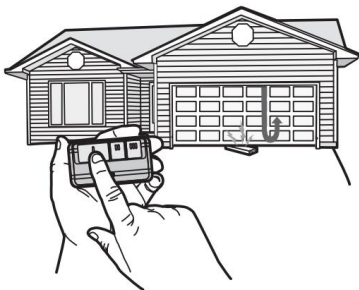
Si el captor de inversión de seguridad no está instalado correctamente, las personas (en particular los niños pequeños) pueden SUBIR DES BLESSURES GRAVES ou FATALES por una puerta de garaje cerrada. • El sistema de inversión de seguridad DOIT está probado en todos los meses.

- Después de todo ajuste, el sistema de inversión de seguridad debe estar probado. La puerta DOIT se invierte en contacto con un objeto de 3,8 cm (1/1/2 po) de alto (o 2x4 posé à plat) sobre el sol.

1 La puerta está completamente abierta, coloque una plancha de 3,8 cm (1 1/2 pulgada) o una placa de 2x4 colocada sobre el sol, centrada bajo la puerta del garaje.



2 Pulse el botón del mando a distancia para cerrar la puerta. La puerta DOIT se invierte cuando entre en contacto con la plancha.



Si la puerta está cerrada pero no se abre: 1. Répétez la programmation du déplacement (voir l'étape de réglage 1); 2. Repita la prueba de inversión de seguridad.

Si la prueba continúa, llame a un técnico calificado en sistemas de puertas.

### 4 - Probador del Protector System®

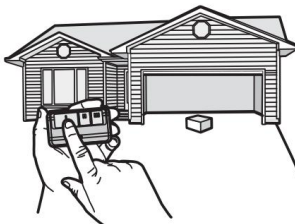
#### AVISO

Si el captor de inversión de seguridad no está instalado correctamente, las personas (en particular los niños pequeños) pueden SUBIR DES BLESSURES GRAVES ou FATALES por una puerta de garaje cerrada.

1 Abra la puerta. Coloque un obstáculo en el camino de la puerta.



2 Pulse el botón del mando a distancia para cerrar la puerta. La puerta ne bougera pas de plus d'un pouce (2,5 cm).



La puerta del garaje no se cierra desde un televisor controlado si la luz luminosa de uno o del otro captador está apagada (esto le permitirá evitar que el captador esté mal alineado o obstruido).

Si la puerta de garaje cerrada cuando el captador de inversión de seguridad está obstruido (y que los captadores no son más de 6 po [15 cm] del sol), llame a un técnico calificado en sistemas de puertas .



## Mantenimiento

### Todos los meses

- Haga funcionar la puerta manual. Si ella está en desequilibrio  
O pliéé, llame a un técnico calificado en sistemas de porte.
- Verifique que la puerta abierta y cerrada esté completa. Efecto l'ajustement, au besoin, voir la page 1.
- Haga una prueba para verificar el sistema de inversión de seguridad. Efectúe el ajuste, au besoin, vea la página 1.

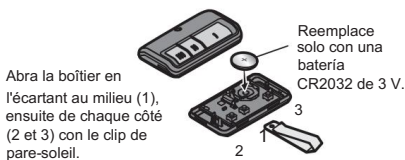
### Todos los años

- Huilez les galets, les charnières et les roulements. L'ouvre-porte El garaje no es necesario para tener ventajas de lubricación.  
No aplique la graisse sur les rieles de la puerta.  
(si corresponde) Testez la batterie de secours et songez à la Reemplazar para asegurar la puerta de garaje. fonctionnera en cas de panne d'électricité.
1. Abra la puerta del garaje de alimentación sector. El viajero del estado de la batería se enciende en naranja fija, indica que la puerta funciona en la batería, o clignote para indicar que la batería está fallando.
  2. Abra y cierre la puerta con el ayudante del télécommande o de l'ouvre-porte.
  3. En modo batería seca, la cerradura automática de la puerta de garage se déverrouille lorsque la puerta de garage est ouverte et reste désactivée jusqu'à ce que le courant soit rétabli.
  4. Abra la puerta del garaje. Verifique que la DEL de la batterie clignote en vert, indica que la batterie est en curso de carga.

### Todos los dos o tres años

- Utilice una ropa para aplicar la grasa del carril de la puerta de apertura. cochera. Appliquez à nouveau une légère couche de graisse au Lito blanco en el suelo y en el interior de la superficie del carril. le chariot glisse.

893LM



## Batería del mando a distancia

### AVISO

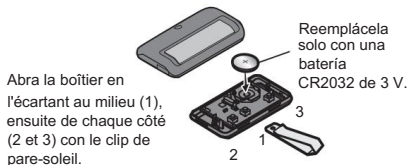
Pour éviter d'éventuelles BLESSURES TUMBAS voire MORTELLES :

- NE laissez JAMAIS les jeunes enfants près des batteries.
- Si la batería está disponible, consulte inmediatamente con medicina.

Para reducir los riesgos de incendio, explosión o incendio químicos respetez ce qui trahe:

- Utilice SEULEMENT des piles CR2032 de 3 V para sustituto.
- NE recargar PAS ni desensamblar, calentar a más de 212 °F (100 °C) o brulez.

891LM



# dépannage

Vous trouverez ci-dessous des conseils de dépannage de base. Para obtener ayuda complementaria y vídeos de asistencia, visite el sitio [support.liftmaster.com](http://support.liftmaster.com) o póngase en contacto con su proveedor de instalación.

L'ouvre-port de mon garage ne se ferme pas:

Verifique que los viajeros à DEL des deux capteurs sont allumés en permanence. Les DEL deux capteurs s'allument en permanence si elles sont alignées et câblées correctement. Ver la página 1.

El sistema Homelink® de mi vehículo no se programa con la puerta de mi garaje: según la marca, el modelo y el año de su vehículo, puede ser necesario un adaptador externo.

Según la marca, el modelo y el año de su vehículo, es posible que necesite un adaptador externo. Visite [www.homelink.com](http://www.homelink.com) para obtener información complementaria.

La puerta del garaje cerrada con bips: La puerta del garaje puede abrirse con bips por razones mayores: • La puerta detecta una obstrucción durante el desplazamiento. • La puerta del garaje está activada por un dispositivo o una

Funciona como el temporizador de cierre (cierre con minutos), el monitor de puerta de garaje o el LiftMaster Internet Gateway.

La télécommande de mon voisin ouvre ma porte de garage: Borre la memoria de su ouvre-porte de garage y re programe la o los télécommandes.

La puerta bouge de 15 a 20 cm (6 a 8 po), se arrête ou remonte. •

Abrir y cerrar manualmente la puerta. Il est possible que la Porte du garage soit bloquée ou qu'il y ait un obstruction. Si la puerta está bloqueada, llame a un técnico calificado en sistemas de puertas.

• Posible pérdida del módulo de desplazamiento.

Ma télécommande n'active pas la puerta del garaje:

Verifique que la función de bloqueo no esté activada en el comando de la puerta o re programe el télécommande.

El comando de la puerta mural no funciona: Los hilos de la puerta mural están en circuito o el comando de la puerta está predeterminado.

La puerta de garaje bourdonne se suspende durante 1 a 2 segundos sin movimiento, y 5 clignotements et 5 bips se producen: abra y cierre manualmente la puerta. Es posible que la puerta del garaje esté bloqueada o que haya una obstrucción. Si la puerta está bloqueada, llame a un técnico calificado en sistemas de puertas.

Impossible connecter la puerta del garaje a la red Wi-Fi de la casa: asegúrese de que el

número de serie de myQ® esté correcto y ensaye el nuevo. Los caracteres de myQ® son de A a F y de 0 a 9 por separado.

Para completar el manual, visite [LiftMaster.com/Customer-Support](http://LiftMaster.com/Customer-Support).

## Piezas separadas

Si desea ver las piezas separadas de su puerta de garaje, identifique el número de modelo en el panel de extremo de la puerta de garaje. y visite el sitio [support.chamberlaingroup.com](http://support.chamberlaingroup.com) para descargar o imprimir el manual de instalación.

## Garantía

### GARANTÍA LIMITADA LIFTMASTER®

LiftMaster®/LiftMaster® (el «vendeur») garantiza la primera compra al detalle de que este producto está instalado para el estreno en casa de su residente. predeterminado de material, de principal-d'œuvre durante el período preciso definido ci-dessous (« Período de la garantía »). El período de garantía comienza a a partir de la fecha del achat.

PERÍODO DE GARANTÍA					
modelo	Piezas	motor	Accesorios	Batería de secur Courrois	
8587W	5 años	Una vida	1 un	-	-
8365W-267	1 un	Una vida	1 un	-	-
81600 8164W 8165W	1 un	4 años	1 un	Sin objeto	Sin objeto
81602	1 un	4 años	1 un	1 un	Sin objeto
8155W	1 un	4 años	1 un	Sin objeto	10 años

El buen funcionamiento de este producto depende del respeto de las instrucciones y de las características de la instalación, el funcionamiento, el mantenimiento y las pruebas. le Por defecto, se respetan estas instrucciones de manera estricta y se anula esta garantía en su totalidad.

Si, durante el período de la garantía limitada, este producto parece presentar un valor predeterminado que está cubierto por esta garantía limitada, visite LiftMaster.com, avant de démonter ce produit. Deberá consultar las instrucciones de desmontaje y expedición. Vous pourrez ensuite envoyer le produit ou ses

Piezas en puerto pagado y aseguradas según las instrucciones de nuestro centro de servicios para la reparación bajo garantía. Veuillez inclure une brève Description del problema y la compra de artículos relacionados con una fecha con todo el producto devuelto para reparación bajo garantía. Los productos devueltos au Vendeur pour réparation en vertu de la garantie et dont el defecto et la cobertura de la garantie sont confirmés dès la réception par le Vendeur seront réparés ou remplacés (à l'entière discrétion du Vendeur) sans frais pour vous et retournés en envoi pré-payé. Las piezas Los defectos deben repararse o reemplazarse con piezas nuevas o remises a nueva discreción del vendedor. [Vous êtes responsable de todo costo de desinstalación o instalación del producto o de toda la pieza.]

TOUTE GARANTIE TACITE POUR CE PRODUIT, Y COMPRIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE TACITE DE QUALITÉ COMMERCIALE ET D'ADAPTATION À UNE QUELCONQUE UTILISATION, EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA GARANTIE LIMITÉE CI-DESSUS POUR LES PIÈCES CONEXIONES Y GARANTÍAS NO TACITES EXISTERONT OU SERONT APPLIQUÉES DESPUÉS DE CETTE PÉRIODE. Algunas provincias no autorizadas

Pases las limitaciones de duración de la garantía implícitas, en este caso, esta disposición no se aplica. CETTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS LES DOMMAGES QUI NE PROVIENNENT PAS DE DÉFAUT, QUI SONT CAUSÉS PAR UNE MAUVAISE INSTALLACIÓN, UTILIZACIÓN OU ENTRETIEN (Y COMPRIS SANS S'Y LIMITER À L'ABUS, L'EMPLOI ABUSIF, LE DÉFAUT NE PAS AVOIR EFFECTUÉ L'ENTRETIEN NÉCESSAIRE ET RAISONNABLE, DES RÉPARATIONS NON AUTORISÉES OU TOUTE ALTÉRATION DU PRODUIT), LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE POUR LA RÉINSTALLATION D'UN APPAREIL RÉPARÉ OU REMPLACÉ, LES ÉLÉMENTS DE REMPLACEMENT OU DONT LA DURÉE DE VIE EST ACHÉVÉE (P. EX., LES BATTERIES DES ÉMETTEURS DE LA TÉLÉCOMMANDE) OU DES APPAREILS INSTALLÉS À DES FINS NON RÉSIDENNELLES. CETTE GARANTÍA LIMITÉE NE COUVRE PAS LES PROBLÈMES LIÉS À LA PORTE DE GARAGE OU LA QUINCAILLERIE DE LA PORTE DE GARAGE, Y COMPRIS SANS S'Y LIMITER, AUX RESSORTS DE LA PORTE, AUX GALETS, À L'ALIGNEMENT DE LA PORTE OU AUX CHARNIÈRES. CETTE GARANTÍA LIMITADA, NO COUVRE PAS NON PLUS LES PROBLÈMES CAUSÉS PAR DES INTERFÉRENCES. EN AUCUN CAS LE VENDEUR NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES QUI DÉCOULENT, SONT LIÉS OU SONT EN RAISON DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ PRODUCTO D'UTILISER CE. EN AUCUN CAS LE VENDEUR PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DE RUPTURE DE GARANTIE, RUPTURE DE CONTRAT, NÉGLIGENCE O RESPONSABILIDAD ESTRICTE QUI EXCÈDE LE COÛT DU PRODUIT COUVERT PAR LES PRESENTES. PERSONNE N'EST AUTORISÉ À ASSUMER EN NOTRE NOM QUELQUE AUTRE RESPONSABILITÉ RELATIVE AVEC LA VENTE DE CE PRODUIT.

Algunas provincias no autorizan la exclusión o la limitación de daños circunstanciales o consecuentes, en este caso, esta disposición no s'appliquerait pas. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también puede tener otros derechos, con variantes de uno. provincia al otro.

# Guía de seguridad y mantenimiento de la puerta de garaje automática

## Seguridad de la puerta de garaje – Una decisión automática

La puerta del garaje es el objeto de la casa le plus gros qui bouge. Le réglage inapproprié de la puerta de garaje y de la puerta de apertura puede entrar en una fuerza mortal después de la puerta cerrada, lo que puede hacer que un niño o un adulto coincida y se suelde por las bendiciones o la muerte.

La instalación, el uso, el mantenimiento y las pruebas apropiadas de la puerta de garaje y de la puerta de apertura apropiadas son necesarios para lograr un sistema seguro y sin problemas. Un uso imprudente o que permita a los niños jugar con los comandos de la puerta o del usuario son igualmente situaciones peligrosas que pueden provocar consecuencias trágicas. Quelques précautions simples peuvent protéger votre famille et vos amis de blessures possibles. Veuillez examiner les conseils de sécurité et d'entretien qui se trouvent dans le présent Guide et le garder pour consulta futura. Verifique el funcionamiento de su puerta de garaje y de su puerta abierta para asegurarse de que funciona de manera segura y sin problemas. Asegúrese de leer todos los datos importantes sobre la seguridad que se encuentran en su manual de obra, ya que contiene información detallada y elementos a tener en cuenta para tener en cuenta que esto puede estar disponible en la guía actual.

## La puerta del garaje no es un juego.

Parlez avec vos niños de la seguridad relativa a la puerta de garaje y a la puerta de apertura. Explique los peligros de retrouver coincé sous la puerta.



Tenez-vous loin d'une porte en mouvement.



Gardez les émetteurs et les télécommandes hors de la portée des enfants. No permita que los niños jueguen con emisoras, otros télécommandes o usuarios.



El botón del botón instalado en la pared debe estar entre la puerta de los niños, a una distancia de menos de 1,5 metros de la superficie, más cerca de la puerta, sobre la que se puede tener el comienzo y el lomo de todas las partes que pueden ser. en movimiento. Instale y utilice el botón en un lugar donde podrá cerrar la puerta del garaje.




Cuando utilice el botón instalado en la pared o el transductor, guarde la puerta de entrada justo donde está completamente cerrada.

## El entretenimiento de la rutina puede evitar las tragedias.

Haga inspecciones y pruebas de su puerta de garaje y su sistema de trabajo todos los meses como parte de su rutina.

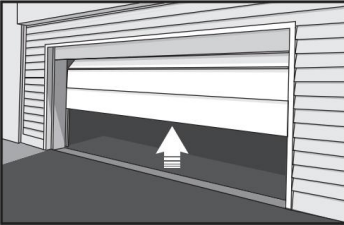
Abra la guía del usuario de la puerta y la guía del usuario de la puerta. Si no tiene la guía del usuario, comuníquese con el fabricante y solicite el modelo para su modelo detallado. Busque el número de modelo de su puerta abierta en las dos unidades de alimentación.

 **AVISO - Les ressorts sont sous tension élevée. Seules les personnes qualifiées devraient en faire le réglage.**



Verifique visualmente la puerta y la instalación:

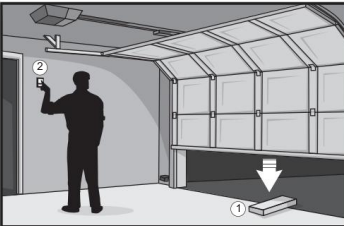
- Al comenzar con la puerta en posición cerrada, utilice la desconexión manual en la puerta para desconectar la puerta.
- Verifique las señales de uso o daños en las charnières, galets, ressorts y panneaux de la porte.
- Estas piezas pueden necesitar un período de lubricación. Consulte la guía del propietario para conocer el servicio sugerido.
- Si ya tiene signos de daños evidentes, comuníquese con un técnico calificado en sistemas de puertas para obtener ayuda.
- Verifique la altura del captador fotoeléctrico para saber si no se encuentra con una alta altura de más de 2 m del sol del garaje.



Efectúe una prueba de la puerta para verificar su funcionamiento correcto:

- Abra y cierre la puerta manualmente utilizando las puntas o los puntos de premio adéquats
- La puerta devrait bouger librement sin dificultad.

- La puerta debe estar equilibrada y reposar parcialmente abierta de 0,9 a 1,2 metros del sol.
- Si detecta señales de funcionamiento inadecuado, comuníquese con un técnico calificado en sistemas de puerta para obtener ayuda.



Realice una prueba de funciones de seguridad de la puerta:

Vuelva a conectar la puerta a la puerta desconectándola manualmente y abra la puerta.

- Coloque un panel de 2 x 4 en la plataforma en el camino de la puerta (1) y ensaye el cierre (2). La puerta devrait se cerrar cuando entre en contacto con el panel y remontar.
- Obstruez le capteur photoélectrique agitando un objeto delante del capteur ensayez de cierre la puerta. La puerta no debe cerrarse a menos que el botón instalado en la pared no se mantenga manualmente durante el funcionamiento.
- Si la puerta de trabajo no funciona como décrit, comuníquese con un técnico calificado en sistemas de puertas para obtener ayuda.



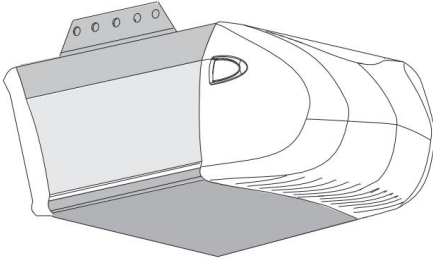


# LiftMaster

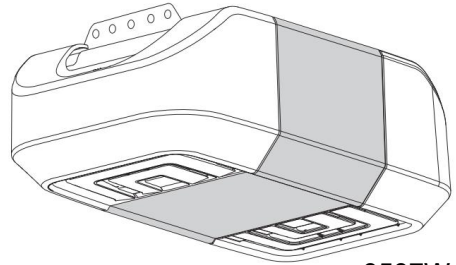
POWERED BY myQ®

## GUÍA DEL USUARIO

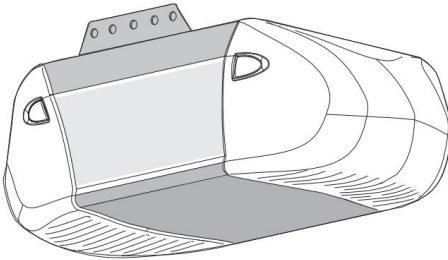
SÓLO PARA USO RESIDENCIAL



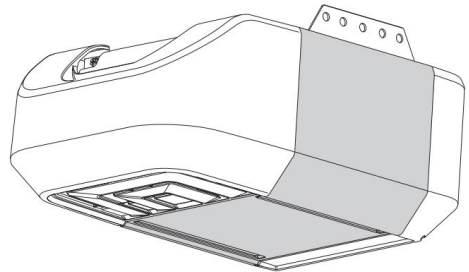
8155W  
8164W  
8165W



8587W



8365W-267



8160W  
8160WB

## Abrepuertas de garaje Wi-Fi®

• ¡Lea con atención esta guía y el material de seguridad adjunto! • La puerta NO

SE CERRARÁ a menos que el Protector System® esté conectado y bien alineado. • Se requerirán verificaciones

periódicas de las aperturas de garaje para garantizar el funcionamiento seguro. • Este abrepuertas de garaje ÚNICAMENTE es compatible

con los accesorios myQ® y Security+ 2.0®. • NO debe instalarse en una puerta de una sola pieza si se utilizan dispositivos o

funciones que proporcionen un cierre sin


supervisión.

Los dispositivos y las funciones sin supervisión deben usarse SOLO con puertas seccionales.

• Pegue las etiquetas de advertencia en la ubicación indicada en la etiqueta.

Para registrar su abrepuertas de garaje de modo de recibir actualizaciones y ofertas de LiftMaster, visite [liftmaster.registria.com](http://liftmaster.registria.com) o utilice el icono que aparece a continuación:



1. Tome una foto del icono de cámara que incluyendo los puntos .
2. Envíela enviando un mensaje de texto con la foto al 71403 (EE. UU.) o visite [www.liftmaster.photo](http://www.liftmaster.photo) (Global).



# Contenido

Funcionamiento sin supervisión .....	2
Instrucciones importantes de instalación .....	3
Alimentación .....	3
Instrucciones de seguridad importantes .....	4
Conéctelo con su teléfono inteligente .....	5
No llega la señal de Wi-Fi® .....	5
programación .....	7
control remoto .....	7
Ingreso inalámbrico sin llave .....	7
Borrar la memoria .....	7
Funcionamiento .....	8
Abrir la puerta manualmente .....	8
Batería de respaldo (solo para el modelo 8160WB) .....	9
Control de puerta .....	9
El sistema Protector System® (sensores de inversión de seguridad) .....	10
Ajuste .....	11
Introducción .....	11
Ajuste .....	12
1 - Programar el recorrido .....	12
2 - Configuración de fuerza automática .....	13
3 - Probar el sistema de inversión de seguridad .....	14
4 - Probar el sistema Protector System® .....	14
Mantenimiento .....	15
La batería del control remoto .....	15
Resolución de problemas .....	17
Piezas de repuesto .....	17
Garantía .....	17
Guía de seguridad y mantenimiento de las abrepuertas de garaje automático .....	18

## Número de serie del myQ®

Escriba la información siguiente para referencia futura:

Número de serie del myQ®:

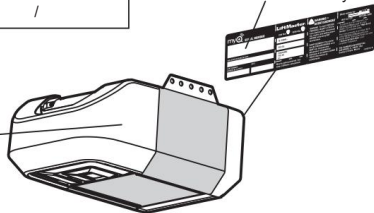
Número de serie del producto:

Fecha de compra:

 /  / 

Número de serie del myQ®

Número de serie



## Análisis de símbolos de seguridad y palabras de señalización

Este abrepuertas de garaje se ha diseñado y probado para ofrecer un servicio seguro siempre que se instale, opere, mantenga y pruebe en estricto cumplimiento de las instrucciones y advertencias de este manual.

Cuando vea estos símbolos de seguridad y palabras de señalización en las siguientes páginas, le alertarán de la posibilidad de lesiones graves o la muerte si no cumple con las advertencias que los acompañan. el peligro puede provenir de algo mecánico o de descarga eléctrica. Preste atención a las advertencias detenidamente.



mecánica



eléctrica

Cuando vea esta palabra de señalización en las páginas siguientes, le alertará de la posibilidad de daños a la puerta de garaje o al abrepuertas de garaje si no cumple con las declaraciones de precaución que la acompañan. Léalas con atención.



**ADVERTENCIA:** Con este producto, puede quedar expuesto a sustancias químicas, incluido el plomo, que el Estado de California reconoce como causas de cáncer o anomalías congénitas u otros daños reproductivos. Para obtener más información, visite [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

## Funcionamiento sin supervisión

La función Temporizador para cerrar (TTC), la aplicación myQ® y el monitor de puerta de garaje y compuerta myQ® son ejemplos de cierres sin supervisión y SOLO deben utilizarse con puertas seccionales. Cualquier dispositivo o función que permita que la puerta se cierre sin estar en la línea de visión de la puerta se considera un cierre sin supervisión. La función Temporizador para cerrar (TTC), la aplicación myQ® y cualquier otro dispositivo myQ® SOLO deben usarse con puertas seccionales.



# Instrucciones importantes de instalación

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE INSTALACIÓN



### Para reducir el riesgo de LESIÓN GRAVE o MUERTE:

1. LEA Y SIGA TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN.
2. Instale el abrepuertas de garaje SOLO sobre una puerta bien balanceada y lubricada. Una puerta mal balanceada podría NO invertirse cuando sea necesario y causar LESIONES GRAVES o la MUERTE.
3. Un técnico capacitado en sistemas de puerta DEBE realizar TODAS las reparaciones a cables, conjuntos de resortes y otros herrajes ANTES de instalar el abrepuertas de garaje.
4. Deshabilite TODAS las trabas y quite TODAS las sogas conectadas a la puerta ANTES de instalar el abrepuertas de garaje para evitar enredos.
5. Donde sea posible, instale las abrepuertas a 7 pies (2,13 m) o más por encima del piso.
6. Monte la liberación de emergencia al alcance pero al menos a 6 pies (1,83 m) por encima del suelo y evitando el contacto con vehículos para evitar la liberación accidental.
7. NUNCA conecte las abrepuertas de garaje a la fuente de alimentación hasta que se le instruya hacerlo.
8. NUNCA utiliza relojes, anillos o prendas sueltas cuando instala o dé servicio al abrepuertas. Podrían quedar enganchados en la puerta del garaje o en los mecanismos del abrepuertas.
9. Instale el control de la puerta de garaje montado en la pared: a la vista de la puerta de garaje.
  - fuera del alcance de niños pequeños a una altura mínima de 5 pies (1,5 m) sobre pisos, descansos, escalones u otras superficies adyacentes de tránsito. • lejos de TODAS las piezas móviles de la puerta.
10. Coloque la etiqueta de advertencia de atrapamiento en la pared. al lado del control de la puerta.
11. Coloque el manual de liberación/etiqueta de prueba de inversión de seguridad a simple vista en el interior de la puerta de garaje.
12. Al completar la instalación, pruebe el sistema de inversión de seguridad. La puerta DEBE invertir la marcha al contacto con un objeto de 1-1/2" (3.8 cm) de alto (o 2x4 colocado plano) en el piso.
13. Para evitar LESIÓN PERSONAL GRAVE o MUERTE por electrocución, desconecte TODA la alimentación eléctrica y de batería ANTES de realizar CUALQUIER servicio técnico o mantenimiento.
14. NO debe instalarse en una puerta de una sola pieza si se utilizan dispositivos o funciones que proporcionen un cierre sin supervisión. Los dispositivos y las funciones sin supervisión deben usarse SOLO con puertas seccionales.

## 15. GUARDIA ESTAS INSTRUCCIONES.

## Alimentación

Para evitar posibles LESIONES TUMBAS o la MUERTE por electrocución o incendio:

- Asegúrese de que la alimentación NO esté conectada al abrepuertas, y desenchufe la alimentación al circuito ANTES de quitar la cubierta para establecer una conexión de cableado permanente. • La instalación de

la puerta del garaje y el cableado DEBEN.

cumplir con TODOS los códigos de construcción y electricidad locales.

- NUNCA utiliza una extensión, un adaptador de dos cables ni Cambie el enchufe de NINGUNA manera para que encaje en el tomacorriente. Asegúrese de que el abrepuertas esté conectado a tierra.

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, las abrepuertas de garaje tienen un enchufe con conexión a tierra mediante una tercera clavija. Este enchufe sólo encajará de una manera en un tomacorriente con conexión a tierra. Si el enchufe no encaja en el tomacorriente, llame a un electricista capacitado para instalar uno adecuado.

Opción A: Cableado típico 1. Enchufe el abrepuertas de garaje en un tomacorriente conectado a tierra.

2. NO ponga en funcionamiento las abrepuertas de garaje en este momento.

Opción B: Cableado permanente Si el código eléctrico local requiere un cableado permanente, consulte el siguiente procedimiento.

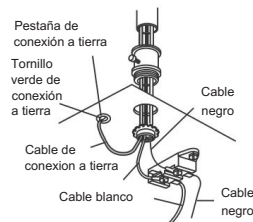
Para hacer una conexión permanente a través del orificio de 7/8 de pulgada en la parte superior de la unidad del motor (de acuerdo con el código local): 1. Quite los tornillos de la

cubierta de la unidad del motor y aparte la cubierta.

2. Basta el cable de 3 clavijas colocado.

3. Conecte el cable negro (de línea) al tornillo en el terminal color cobre; el cable blanco (neutro) al tornillo en el terminal color plata; y el cable de conexión a tierra al tornillo verde de conexión a tierra. El abrepuertas debe estar conectado a tierra.

4. Vuelva a instalar la cubierta.



# Instrucciones de seguridad importantes

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



### Para reducir el riesgo de LESIÓN GRAVE o MUERTE:

1. LEA Y SIGA TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES.
  2. SIEMPRE mantenga los controles remotos fuera del alcance de los niños. NUNCA permita que los niños operen o jueguen con los botones pulsadores del control de la puerta de garaje o los controles remotos.
  3. SÓLO active la puerta del garaje cuando esto pueda verse claramente, esté correctamente ajustado y no haya obstrucciones en el recorrido de la puerta.
  4. SIEMPRE mantenga la puerta del garaje a la vista y lejos de personas y objetos hasta que esté completamente cerrada. NADIE DEBE CRUZAR EL CAMINO DE LA PUERTA MÓVIL.
  5. NADIE DEBE PASAR DEBAJO DE UNA PUERTA PARCIALMENTE ABIERTA Y PARADA.
  6. Si es posible, utilice la palanca de liberación de emergencia para desenganchar el carro SOLO cuando la puerta del garaje esté CERRADA. Tenga cuidado al utilizar esta liberación con la puerta abierta. Los resortes débiles o rotos o la puerta desequilibrada pueden hacer que la puerta abierta caiga rápida y/o inesperadamente y aumente el riesgo de LESIONES GRAVES o LA MUERTE.
  7. NUNCA use la palanca de liberación de emergencia a menos que la entrada del garaje esté libre de personas y sin obstrucciones.
  8. NUNCA use la palanca para abrir o cerrar la puerta del garaje. Si se desata el nudo de la cuerda, podría caerse.
  9. Después de hacer CUALQUIER ajuste, DEBE probarse el sistema de inversión de seguridad.
  10. SIEMPRE MANTENGA LA PUERTA DE GARAJE CORRECTAMENTE EQUILIBRADA. Una puerta mal balanceada podría NO invertirse cuando sea necesario y causar LESIONES GRAVES o LA MUERTE.
  11. Un técnico capacitado en sistemas de puertas DEBE realizar TODAS las reparaciones a cables, conjuntos de resortes y otros herrajes; TODOS están bajo tensión EXTREMA.
  12. Para evitar interferencias con la operación adecuada del abrapuertas de garaje al utilizar una soldadora en el garaje, desenchufe las abrepuestas de garaje antes de utilizar la soldadora.
  13. Para evitar LESIÓN PERSONAL GRAVE o MUERTE por electrocución, desconecte TODA la alimentación eléctrica y de batería ANTES de realizar CUALQUIER servicio técnico o mantenimiento.
  14. Este sistema del operador viene equipado con una característica de funcionamiento sin supervisión. La puerta podría moverse de forma inesperada. NADIE DEBE CRUZAR EL CAMINO DE LA PUERTA MÓVIL.
  15. NO debe instalarse en una puerta de una sola pieza si se utilizan dispositivos o funciones que proporcionen un cierre sin supervisión. Los dispositivos y las funciones sin supervisión deben usarse SOLO con puertas seccionales.
- 16. GUARDIA ESTAS INSTRUCCIONES.**

AVISO: Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC y de equipos RSS exentos de licencia de Innovation, Science and Economic Development Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluso la que puede causar un funcionamiento indeseado. Los cambios o las modificaciones a esta unidad que no sean aprobadas en forma expresa por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar el permiso del usuario para operar el equipo. Este dispositivo debe instalarse para asegurarse de mantener una distancia mínima de 20 cm (8 pulg.) entre los usuarios/transeúntes y el dispositivo. Este dispositivo se ha probado, y se ha hallado que cumple con los límites de un dispositivo digital de clase B, de acuerdo con la parte 15 de las reglas de la FCC y de la norma ICES de Industry Canada. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no existe garantía de que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Si este equipo efectivamente causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia realizando uno o varios de los siguientes pasos:

- Cambie de dirección o de lugar la antena receptora. •
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor. •
- Conecte el equipo en un tomacorriente en un circuito diferente de donde esté conectado el receptor. •
- Consulte al concesionario o a un técnico de radio/TV con experiencia para que le ayude.

## Conéctelo con su teléfono inteligente

Necesitará:

- Wi-Fi® habilitado en un teléfono inteligente, una tableta o una computadora portátil
- Conexión a Internet de banda ancha
- Señal Wi-Fi® en el garaje (se requiere 2,4 GHz, 802.11b/g/n)
- Contraseña para su internet doméstico (la cuenta principal del enrutador, no la red de invitados)

## No llega la señal de Wi-Fi®

Asegúrese de que su dispositivo móvil esté conectado a su red Wi-Fi®. Sostenga el dispositivo móvil en el lugar donde se instalará el abrepuertas de garaje y compruebe la intensidad de la señal de Wi-Fi.



Compruebe la intensidad de la señal. Si observa lo siguiente:



La señal Wi-Fi es potente.  
O abrepuertas de garaje se conectará a su red Wi-Fi.

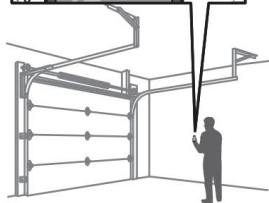


La señal Wi-Fi es débil.  
O abrepuertas de garaje podría conectarse a su red Wi-Fi. De lo contrario, intente una de las siguientes opciones para mejorar la señal Wi-Fi:



No hay señal de Wi-Fi.  
O abrepuertas de garaje no se conectará a su red Wi-Fi. Intente una de las opciones para mejorar la señal Wi-Fi:

- Acerque el enrutador al abrepuertas del garaje para minimizar las interferencias de las paredes y otros objetos.
- Compre un extensor de alcance de Wi-Fi



Para obtener especificaciones de enrutadores compatibles y ayuda, visite [support.chamberlaingroup.com](http://support.chamberlaingroup.com).

Conéctelo con su teléfono inteligente Descargue la aplicación myQ®

para configurar su cuenta y conectarse Abra y cierre su puerta, reciba alertas y establezca horarios desde cualquier lugar. Las abrepuertas de garaje inteligentes conectados también reciben actualizaciones de software para garantizar que tengan las funciones más recientes.

Las abrepuertas de garaje deben funcionar durante un ciclo completo para poder activar la programación Wi-Fi®.

1. Descargue la aplicación myQ®.
2. Cree una cuenta y conéctese.

Si ya tiene la aplicación myQ® instalada: 1.

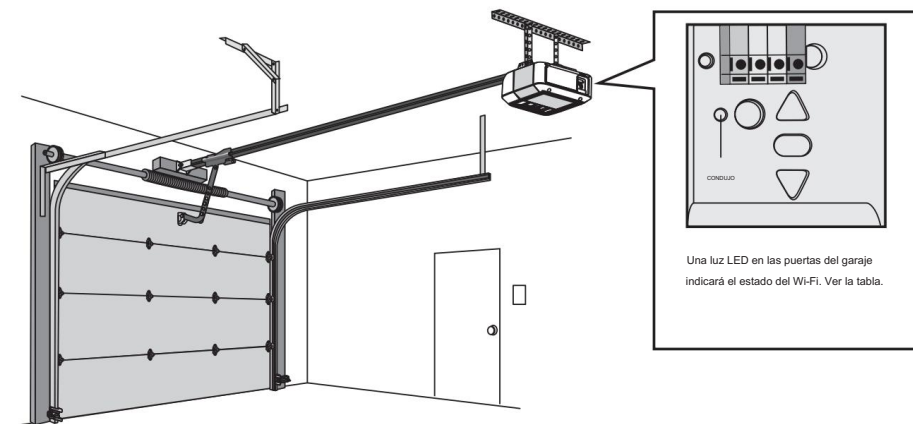
Compruebe que su dispositivo móvil disponga del software más reciente.

2. Descargue la versión más reciente de la aplicación myQ®.



Para obtener más información sobre la conexión de su abrepuertas de garaje, visite [support.chamberlaingroup.com](http://support.chamberlaingroup.com).

Estado del Wi-Fi	
CONELIO	Definición
Azul	Apagado: el Wi-Fi® no está encendido. Parpadeante: la abrepuertas de garaje está en el modo aprender (aprender) del Wi-Fi®. Sólido: dispositivo móvil conectado al abrepuertas de garaje.
Azul y Verde	Parpadeante: intentando conectarse al enrutador.
verdes	Parpadeante: intentando conectarse al servidor de Internet. Sólido: se ha configurado el Wi-Fi® y el abrepuertas del garaje está conectado a Internet.



Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google LLC.  
App Store y los logotipos de Apple y App Store son marcas comerciales de Apple Inc.

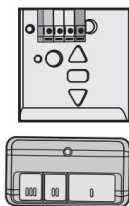
# programacion

Control remoto A continuación

se indican los pasos para programar un control remoto nuevo o existente. Pruebe el control remoto antes de reprogramar.

1. Mantenga presionado el botón APRENDER (APRENDER) en las abrepuertas de garaje.
2. Mantenga presionado el botón del control remoto con el que desee operar usar. Suelte el botón cuando las luces del abrepuertas de garaje parpadeen o escuche dos clic.

oh



Para el panel de control multifunción 882LMW 1. Presione el botón LEARN

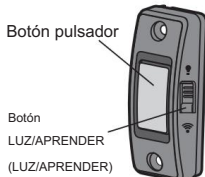
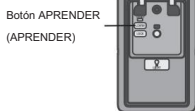
1. Mantenga presionado el botón LEARN (APRENDER) del control de la puerta para ingresar al modo de programación.
2. Vuelva a presionar el botón LEARN (APRENDER), el LED de comando parpadeará de nuevo.

3. Presione el botón del control remoto con el que desee operar su puerta de garaje.

oh

Para el control de la puerta con botón pulsador 883LMW 1.

1. Mantenga presionados el botón LIGHT (LUZ) y el botón pulsador hasta que el LED del botón pulsador comience a parpadear.
2. Presione el botón del control remoto con el que desee operar su puerta de garaje.

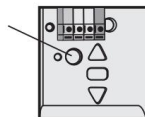


Si su vehículo está equipado con un adaptador, tal vez requiera un externo Homelink®, dependiendo de la marca, el modelo y el año de su vehículo.

Visite [www.homelink.com](http://www.homelink.com) para obtener más información.

Ingreso inalámbrico sin llave Consulte las instrucciones provistas con su ingreso sin llave O visite [LiftMaster.com](http://LiftMaster.com) para descargar las instrucciones.

1. Borrar la memoria Borre TODOS los controles remotos y Botón entradas sin llave LEARN Mantenga presionado el botón LEARN (APRENDER) hasta que se apague el LED (aproximadamente 6 segundos).
- Todos los controles remotos y entradas sin llave ahora están borrados.

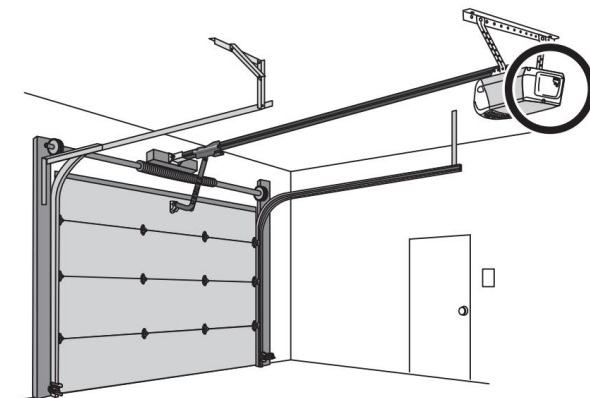
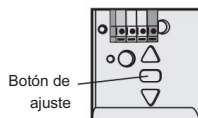


Borre TODOS los dispositivos (incluidos los accesorios compatibles con myQ®)

1. Mantenga presionado el botón LEARN (APRENDER) hasta que se apague el LED (aproximadamente 6 segundos).
2. Inmediatamente mantenga presionado el botón APRENDER (APRENDER) hasta que se apague el LED. Todos los códigos ahora están borrados.

Borrar la red Wi-Fi del abrepuertas de garaje

Mantenga presionado el botón de ajuste hasta que se oigan 3 pitidos (aproximadamente 6 segundos).



# Funcionamiento

## ADVERTENCIA

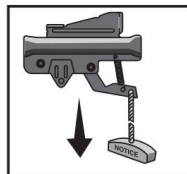
Para evitar posibles LESIONES GRAVES o la MUERTE por la caída de la puerta de garaje:

- Si es posible, utilice la palanca de liberación de emergencia para desenganchar el carro SOLO cuando la puerta del garaje esté CERRADA. Los resortes débiles o rotos o una puerta no balanceada podrían causar que la puerta caiga rápido o de forma repentina. •
- NUNCA use la palanca de liberación de emergencia a menos que la entrada del garaje esté libre de personas y sin obstrucciones.
- NUNCA use la manija para abrir o cerrar la puerta. Si se desata el nudo de la cuerda, podría caerse.

## Abrir la puerta manualmente

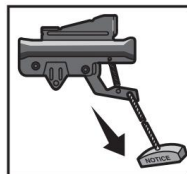
NOTA: Descargue cualquier bloqueo de la puerta antes de proceder.

1. La puerta debe estar completamente cerrada si es posible.
2. Jale la manija de liberación de emergencia hacia abajo.

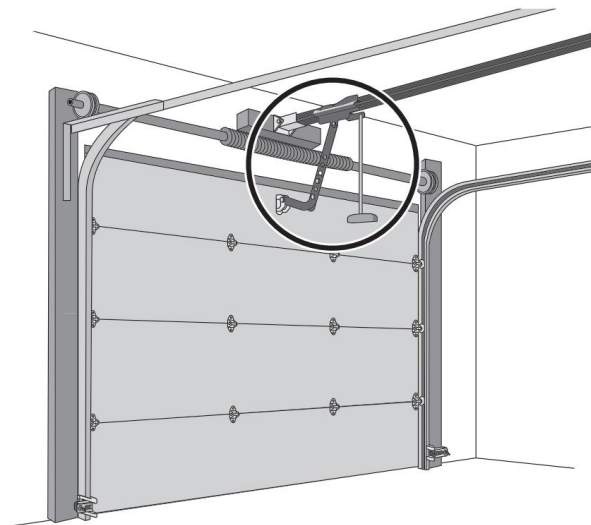


Función de bloqueo

1. Jale la manija de liberación de emergencia hacia abajo y hacia atrás. A continuación, la puerta se puede subir y bajar manualmente tantas veces como sea necesario.
2. Para desactivar la función de lock, tire de la palanca hacia abajo.



El carro se volverá a conectar la siguiente vez que se active el abrepuertas.

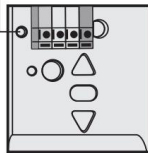


## Funcionamiento

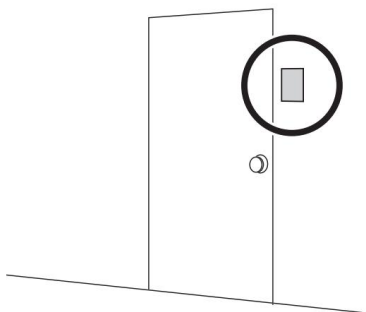
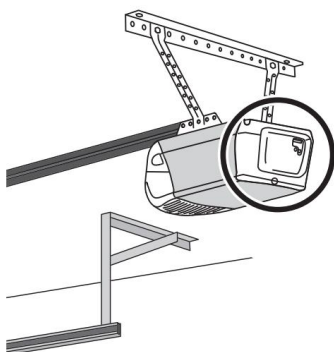
### Batería de respaldo (solo para el modelo 8160WB)

La batería de respaldo le permite entrar y salir del garaje cuando no hay electricidad. Cuando el abrepuertas de garaje está operando con la potencia de la batería, funcionará más lentamente y las luces, el temporizador para cerrar y las características de cierre remoto (aplicación myQ®) quedan desactivadas. En el modo de batería de respaldo, la traba automática de la puerta del garaje se desbloqueará cuando se abra la puerta del garaje y permanecerá desactivada hasta que se restablezca la energía. Durante un corte de electricidad, la batería suministra energía durante un máximo de 24 horas de funcionamiento. Para lograr una máxima vida útil de la batería y evitar daños, desconecte la batería cuando las puertas del garaje estén enchufadas por un período prolongado.

- LED de estado de la batería • LED verde sólido: batería cargada •  
 LED verde parpadeante: batería en proceso de carga •  
 LED naranja sólido con un pitido: operación con potencia de la batería  
 • LED naranja parpadeante con un pitido: batería baja  
 • LED rojo sólido con un pitido: reemplace la batería

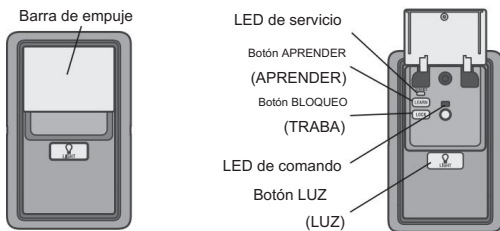


Utilice una bombilla incandescente A19 (100W como máximo) o una bombilla fluorescente compacta de 26W (equivalente a 100W). NO USE bombillas halógenas, de cuello corto o especiales. NO UTILIZAR bombillas LED.



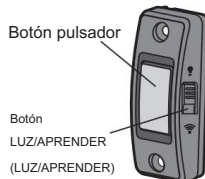
## Control de puerta

Panel de control multifunción 882LMW



oh

Control de la puerta con botón pulsador 883LMW



- Las abrepuertas de garaje deben funcionar durante un ciclo completo para poder activar la programación Wi-Fi®. Para obtener ayuda relacionada con Wi-Fi, visite [support.chamberlain.com](http://support.chamberlain.com).

# Funcionamiento

## El sistema Protector System® (sensores de inversión de seguridad)



### ADVERTENCIA

Asegúrese de que la alimentación NO esté conectada al abrepuertas de garaje ANTES de instalar el sensor de inversión de seguridad.

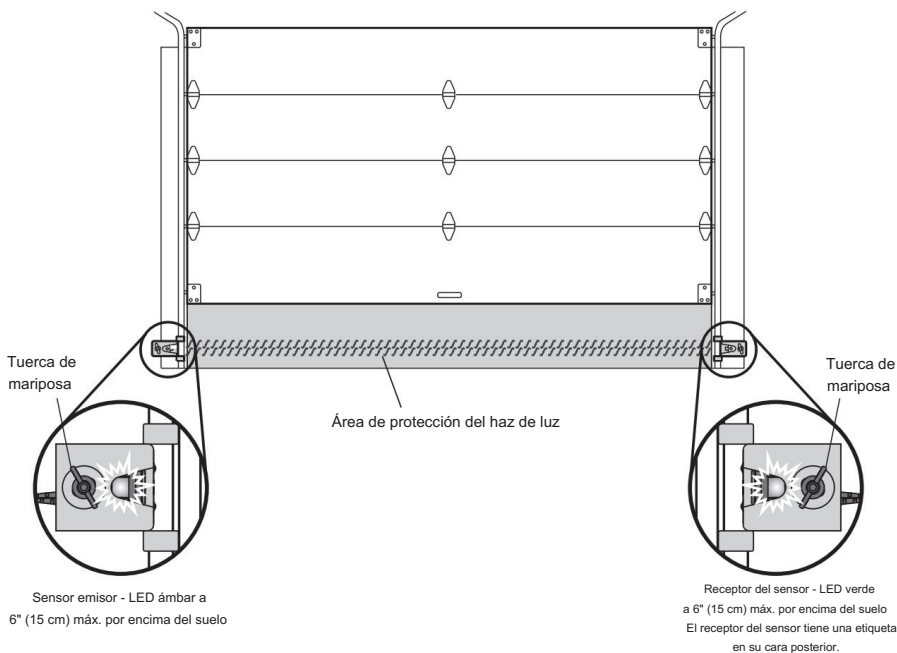
Para evitar posibles LESIONES TUMBAS o la MUERTE por el cierre de la puerta de garaje:

- Conecte y alinee correctamente el sensor de inversión de seguridad. Este dispositivo de seguridad requerido NO SE DEBE desactivar.
- Instale el sensor de inversión de seguridad de modo que el haz esté a una altura NO MAYOR a 6" (15 cm) sobre el piso del garaje.

La puerta no se cerrará si los sensores no se han instalado y alineado correctamente.

Cuando el haz de luz está obstruido o mal alineado mientras se está cerrando la puerta, se invertirá el sentido de movimiento de la puerta. Si la puerta ya está abierta, no se cerrará.

Los sensores se pueden alinear al aflojar las tuercas de mariposa, alinear los sensores y reajustar las tuercas de mariposa. Compruebe para asegurarse de que los LED de ambos sensores estén iluminados de manera fija. Si los sensores están bien alineados y cableados, ambos LED se encenderán de manera fija.



Si alguno de los LED del sensor está apagado, el sensor no está recibiendo alimentación eléctrica.

1. Verifique que reciba alimentación en las puertas del garaje.
2. Verifique que el cable del sensor no esté en cortocircuito o roto.
3. Verifique que los sensores estén bien conectados; los cables blancos en el terminal blanco y los cables blanco/negro en el terminal gris.

Si el LED del sensor receptor verde está parpadeando, los sensores están obstruidos o desalineados.

1. Verifique si hay obstrucciones en el haz de luz del sensor.
2. Alineales los sensores.
3. Si el sensor receptor (LED verde) está orientado hacia la luz solar, cambie los sensores a lados opuestos de la puerta para asegurar un correcto funcionamiento.



# Ajuste

## Introducción

### ADVERTENCIA

Sin un sistema de inversión de seguridad correctamente instalado, las personas (en particular, los niños pequeños) podrían sufrir **LESIONES GRAVES** o **MUERTE** como consecuencia del cierre de la puerta del garaje. •

Un ajuste incorrecto de los límites de recorrido de la puerta del garaje interferirá con la operación correcta del sistema de inversión de seguridad. •

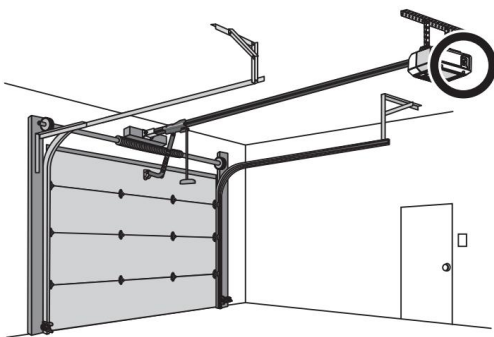
Después de hacer **CUALQUIER** ajuste, **DEBE** probarse el sistema de inversión de seguridad. La puerta **DEBE** invertir su dirección de movimiento al entrar en contacto con un objeto de 1-1/2" (3,8 cm) de alto (o de 2x4 colocado plano) sobre el piso.

### PRECAUCIÓN

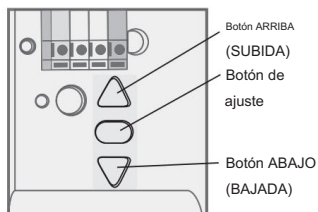
Para evitar daños a los vehículos, asegúrese de que la puerta completamente abierta proporcione una holgura adecuada.

El abrepuertas de garaje está diseñado con controles electrónicos para facilitar la configuración y los ajustes. Los ajustes le permiten programar dónde se detendrá una puerta en las posiciones UP (SUBIDA) y DOWN (BAJADA). Los electrónicos detectan la cantidad de controles de fuerza requeridos para abrir y cerrar la puerta. La fuerza se ajusta automáticamente cuando programa el recorrido.

**NOTA:** Si algo interfiere con el desplazamiento vertical de la puerta, esto se detendrá. Si algo interfiere con el desplazamiento descendente de la puerta, se invertirá el sentido del movimiento.



**Botones de programación** Los botones de programación se encuentran en el panel trasero de las puertas de garaje y se utilizan para programar el recorrido. Mientras programa, los botones ARRIBA (SUBIDA) y ABAJO (BAJADA) se pueden usar para mover la puerta según sea necesario.



# Ajuste

## 1 - Programar el recorrido

### ADVERTENCIA

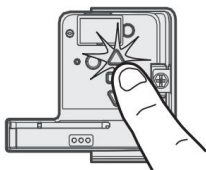
Sin un sistema de inversión de seguridad correctamente instalado, las personas (en particular, los niños pequeños) podrían sufrir **LESIONES GRAVES o MUERTE** como consecuencia del cierre de la puerta del garaje. •

Un ajuste incorrecto de los límites de recorrido de la puerta del garaje interferirá con la operación correcta del sistema de inversión de seguridad.

- Después de hacer CUALQUIER ajuste, DEBE probarse el sistema de inversión de seguridad. La puerta DEBE invertir su dirección de movimiento al entrar en contacto con un objeto de 1-1/2" (3.8 cm) de alto (o de 2x4 plano colocado) sobre el piso.

Nota: Mientras programa el desplazamiento, los botones ARRIBA (SUBIDA) y ABAJO (BAJADA) se pueden usar para mover la puerta según sea necesario. Durante la configuración de fuerza automática, la puerta se abrirá y cerrará automáticamente.

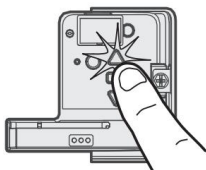
1 Mantenga presionado el botón de ajuste hasta que el botón UP (SUBIDA) comience a parpadear y/o se escuche un pitido. Los sensores de inversión de seguridad estarán desconectados durante el proceso de programar el recorrido.



2 Mantenga presionado el botón UP (SUBIDA) hasta que la puerta alcance la posición de SUBIDA deseada.



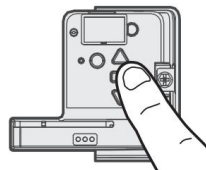
3 Una vez que la puerta esté en la posición ARRIBA (SUBIDA) deseada, presione y suelte el botón de ajuste. Las luces del abrepuertas de garaje parpadearán dos veces y el botón UP (SUBIDA) comenzará a parpadear.



4 Mantenga presionado o botón DOWN (BAJADA) hasta que la puerta alcance la posición de BAJADA deseada.



5 Una vez que la puerta esté en la posición DOWN (BAJADA) deseada, presione y suelte el botón de ajuste. Las luces del abrepuertas de garaje parpadearán dos veces. Se ha completado el proceso de programar el recorrido. Si las luces del abrepuertas de garaje parpadean 5 veces, entonces se ha llegado al límite de tiempo de programación y los límites de desplazamiento no se han fijado. Reinicie el proceso de programar el recorrido.



## 2 - Configuración de fuerza automática

Una vez establecidas manualmente las posiciones de subida y bajada, los sensores de inversión de seguridad se reconectarán y se tomarán operacionales. Seguidamente, el abrepuertas ingresará en una operación de detección de fuerza al mover la puerta automáticamente para abrirla y cerrarla. El abrepuertas de garaje emitirá una alerta visual y audible antes de abrir y cerrar la puerta automáticamente. O abrepuertas de garaje emitirá un pitido tres veces, confirmando de este modo que se ha completado con éxito la configuración de fuerza automática. El ajuste está completo.

Si oye un pitido largo después de que la puerta intenta moverse, entonces no se ha completado satisfactoriamente la configuración de fuerza automática. Vuelva a iniciar el procedimiento a partir del paso 1 de Programar el recorrido.



## Ajuste

### 3 - Probar el sistema de inversión de seguridad

#### ADVERTENCIA

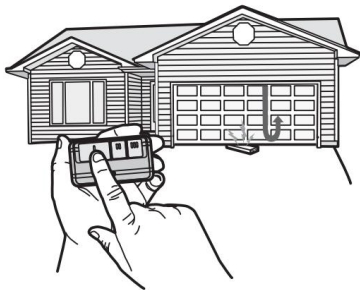
Sin un sistema de inversión de seguridad correctamente instalado, las personas (en particular, los niños pequeños) podrían sufrir LESIONES GRAVES o MUERTE como consecuencia del cierre de la puerta del garaje.

- El sistema de inversión de seguridad DEBE comprobarse cada mes.
- Después de hacer CUALQUIER ajuste, DEBE probarse el sistema de inversión de seguridad. La puerta DEBE invertir su dirección de movimiento al entrar en contacto con un objeto de 1-1/2" (3,8 cm) de alto (o de 2x4 colocado plano) sobre el piso.

1 Con la puerta completamente abierta, coloque una tabla de 1-1/2 pulg. (3,8 cm) (o una de 2x4 colocada plana) sobre el piso, centrada debajo de la puerta del garaje.



2 Presione el botón pulsador de control remoto para cerrar la puerta. La puerta DEBE invertir la dirección de movimiento cuando entre en contacto con la tabla.



Si la puerta se detiene pero no invierte su sentido de movimiento:

1. Repita Programar el recorrido (consulte el paso 1 de Ajuste): 2. Repita la prueba de inversión de seguridad.

Si la prueba sigue fallando, llame a un técnico capacitado en sistemas de puertas.

### 4 - Probar el sistema Protector

#### Sistema®

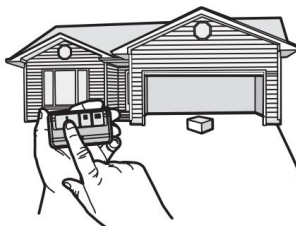
#### ADVERTENCIA

Sin un sistema de inversión de seguridad correctamente instalado, las personas (en particular, los niños pequeños) podrían sufrir LESIONES GRAVES o MUERTE como consecuencia del cierre de la puerta del garaje.

1 Abra la puerta. Coloque una obstrucción en la trayectoria de la puerta.



2 Presione el botón pulsador de control remoto para cerrar la puerta. La puerta no se moverá más de una pulgada (2,5 cm).



El abrepuertas de garaje no se cerrará desde un control remoto si el LED en cualquiera de los sensores de inversión de seguridad está apagado (alertándole del hecho de que el sensor está mal alineado u obstruido).

Si el abrepuertas de garaje cierra la puerta cuando el sensor de inversión de seguridad está obstruido (y los sensores no están a más de 6" [15 cm] sobre el piso), llame a un técnico capacitado en sistemas de puertas.

893LM

# Mantenimiento

## mensual

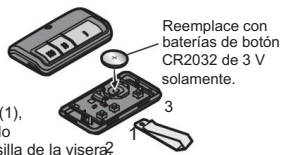
- Abra la puerta manualmente. Si no está equilibrada o está atascada, llame a un técnico capacitado en sistemas de puertas.
- Verifique que la puerta se abra y cierre completamente. Ajústela si es necesario, página 1.
- Pruebe el sistema de inversión de seguridad. Ajústela si es necesario, página 1.

## anual

- Engrase los rodillos, los cojinetes y las bisagras de las puertas. el Abrepuertas de garaje no requiere lubricación adicional. No grabe las guías de la puerta.
- (Si corresponde) Pruebe la batería de respaldo y considere Reemplace la batería para garantizar que el abrepuertas de garaje. operará durante un corte de electricidad.
  1. Desenchufe el abrepuertas de garaje de la alimentación de CALIFORNIA. El LED de estado de la batería se iluminará en color naranja fijo (cuando el abredor está funcionando con energía de la batería) o parpadeará (cuando la energía de la batería es baja).
  2. Abra y cierre la puerta con el control remoto o el control de la puerta.
  3. En el modo de batería de respaldo, la traba automática de la puerta del garaje se desbloqueará cuando se abra la puerta del garaje y permanecerá desactivado hasta que se restablezca la energía.
  4. Enchufe el abrepuertas de garaje. Verifique que el LED de estado de la batería esté parpadeando en verde (la batería se está cargando).

## Cada dos o tres años

- Use un trapo para quitar la grasa del riel del abrepuertas de garaje. Vuelva a aplicar una capa delgada de grasa de litio blanco encima y debajo de la superficie del riel donde se desliza el carro.



Haga palanca en el medio primero para abrir la caja (1), luego en cada lado (2 y 3) con la presilla de la visera.

## La batería del control remoto



### ADVERTENCIA

Para evitar posibles LESIONES GRAVES o la MUERTE:

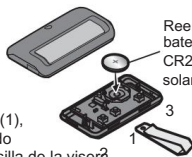
- NUNCA permita que las baterías estén al alcance de los niños pequeños.
- Si alguien introduce una batería, llame inmediatamente al médico.

Para reducir el riesgo de incendio, explosión o quemaduras.

químicas:

- Reemplazar ÚNICAMENTE con baterías de botón CR2032 de 3V.
- NO recargar, desmontar, calentar por encima de 212 °F (100 °C) ni incinerar.

891LM



Haga palanca en el medio primero para abrir la caja (1), luego en cada lado (2 y 3) con la presilla de la visera.

Reemplace con baterías de botón CR2032 de 3 V solamente.

# Resolución de problemas

A continuación se incluyen consejos básicos de resolución de problemas; Para obtener ayuda adicional y videos de apoyo, visite [support.liftmaster.com](http://support.liftmaster.com) o comuníquese con su concesionario de instalación.

Mi abrepuertas de garaje no se cerrará:

Compruebe para asegurarse de que los LED de ambos sensores estén iluminados de manera fija. Si los sensores están bien alineados y cableados, ambos LED se encenderán de manera fija. Consulte la página 1.

El Homelink® de mi vehículo no se programa con mi abrepuertas de garaje:

Según la marca, modelo y año de su vehículo, puede requerir un adaptador externo. Visite [www.homelink.com](http://www.homelink.com) para obtener más información.

Mi abrepuertas de garaje emite un pitido: El

abrepuertas de garaje puede emitir un pitido por diversos motivos: El

- abrepuertas detecta una obstrucción durante su recorrido.
- Las abrepuertas de garaje se han activado a través de un dispositivo o una función como el temporizador para cerrar, el monitor de la puerta del garaje o la pasarela de internet LiftMaster.

El control remoto de mi vecino abre mi puerta de garaje:

Borre la memoria de su abrepuertas de garaje y re programe el control remoto.

La puerta se mueve 6-8" (8-8 cm) y se detiene o retrocede: •

Abra y cierre la puerta del garaje manualmente. la puerta del

El garaje puede estar atascado o tal vez haya una obstrucción. Si la puerta está atascada, llame a un técnico capacitado en sistemas de puertas. •

Posible falla del módulo de recorrido.

Mi control remoto no activa la puerta del garaje:

Verifique que la función de bloqueo no esté activada en el control de la puerta o vuelva a programar el control remoto.

El control de la puerta montado en la pared no funcionará: Los

cables del control de la puerta están en cortocircuito o el control de la puerta está averiado.

El abrepuertas de garaje emite un zumbido durante 1-2 segundos sin

movimiento y ocurren 5 parpadeos de las luces y 5 pitidos: Abra

y cierre la puerta del garaje manualmente. La puerta del garaje puede

estar atascada o tal vez haya una obstrucción. Si la puerta está atascada,

llame a un técnico capacitado en sistemas de puertas.

El abrepuertas de garaje no se puede conectar a su red Wi-Fi

doméstica:

Asegúrese de haber ingresado correctamente el número de serie myQ® y

vuelva a intentar. Los caracteres myQ® disponibles son solo AF y 0-9.

Para ver el manual completo, visite [LiftMaster.com/Customer-Support](http://LiftMaster.com/Customer-Support).

# Piezas de repuesto

Para ver repuestos de reparación para su abrepuertas de garaje, identifique el número de modelo en el panel extremo de las abrepuertas y visite [support.chamberlaingroup.com](http://support.chamberlaingroup.com) para descargar o imprimir el manual de instalación.

## Garantía

### GARANTÍA LIMITADA DE LIFTMASTER®

LiftMaster® ("Vendedor") le garantiza al primer comprador minorista de este producto, para la residencia en la que este producto se instaló originalmente, que no tendrá defectos en los materiales y/o mano de obra durante un período específico de tiempo como se define a continuación. (el "Período de garantía"). El período de garantía comienza a partir de la fecha de compra.

PERÍODO DE GARANTÍA					
modelo	Piezas	Motor	Accesorios	Batería de respaldo	cinta
8587W	5 años	Toda la vida	1 año	-	-
8365W-267	1 año	Toda la vida	1 año	-	-
81600 8164W 8165W	1 año	4 años	1 año	-----	-----
81602	1 año	4 años	1 año	1 año	-----
8155W	1 año	4 años	1 año	-----	10 años

El funcionamiento correcto de este producto depende del cumplimiento de las instrucciones relativas a la instalación, el funcionamiento, el mantenimiento y las pruebas. No cumplir estrictamente con esas instrucciones anulará en su totalidad a esta garantía limitada. Si, durante el período de garantía limitada, este producto parece tener un defecto cubierto por esta garantía limitada, visite [LiftMaster.com](http://LiftMaster.com), antes de desmantelar este producto. Se le aconsejará acerca del desensamblaje y envío. Luego envíe el producto o componente, con envío prepago y asegurado como se le instruya, a nuestro centro de servicio para la reparación bajo garantía. Incluya una breve descripción del problema y un recibo de prueba de compra fechado con cualquier producto devuelto para su reparación bajo la garantía. Los productos devueltos al Vendedor para su reparación bajo la garantía, una vez que los reciba el Vendedor y se confirmen como defectuosos y cubiertos por esta garantía limitada, serán reparados o reemplazados (a elección exclusiva del Vendedor) sin costo para usted y devueltos con el envío prepago. Las piezas defectuosas serán reparadas o reemplazadas por piezas nuevas o reconstruidas en fábrica a discreción del Vendedor. [Usted es responsable de los costos incurridos al desinstalar y/o reinstalar el producto o cualquier componente].

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS PARA EL PRODUCTO, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, TIENEN UNA DURACIÓN QUE SE LIMITA AL PERÍODO DE GARANTÍA LIMITADA APLICABLE ESTABLECIDO ANTERIORMENTE PARA LOS COMPONENTES RELACIONADOS, Y NO EXISTIRÁ NI SE APLICARÁ NINGUNA GARANTÍA IMPLÍCITA DESPUÉS DE DICHO PERÍODO. Algunos estados y provincias no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que la limitación anterior no sea aplicable en su caso. ESTA GARANTÍA LIMITADA NO CUBRE LOS DAÑOS QUE NO SE DEBAN A DEFECTOS, LOS DAÑOS DEBIDOS A UNA INSTALACIÓN, FUNCIONAMIENTO O CUIDADO INADECUADOS (INCLUIDOS, PERO SIN LIMITARSE A, EL ABUSO, MAL USO, FALTA DEL MANTENIMIENTO RAZONABLE Y NECESARIO, LAS REPARACIONES NO AUTORIZADAS O CUALQUIER ALTERACIÓN DE ESTE PRODUCTO), LOS CARGOS POR REINSTALAR UNA UNIDAD REPARADA O REEMPLAZADA, EL REEMPLAZO DE ARTÍCULOS CONSUMIBLES (POR EJEMPLO, LAS BATERÍAS EN LOS TRANSMISORES DEL CONTROL REMOTO Y LAS BOMBILLAS), O LAS UNIDADES INSTALADAS PARA USO NO RESIDENCIAL. ESTA GARANTÍA LIMITADA NO CUBRE NINGÚN PROBLEMA CON, O RELACIONADO CON, LA PUERTA DEL GARAJE O EL HERRAJE DE LA PUERTA DEL GARAJE, INCLUIDOS, PERO SIN LIMITARSE A, LOS RESORTES DE LA PUERTA, LOS RODILLOS DE LA PUERTA, LA ALINEACIÓN DE LA PUERTA O LAS BISAGRAS. ESTA GARANTÍA LIMITADA TAMPOCO CUBRE NINGÚN PROBLEMA CAUSADO POR LAS INTERFERENCIAS. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, EL VENDEDOR SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS CONSECUENTES, INCIDENTALES O ESPECIALES QUE SURJAN EN RELACIÓN CON EL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DE ESTE PRODUCTO. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DEL VENDEDOR POR EL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, EL INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, LA NEGLIGENCIA O RESPONSABILIDAD ESTRUCTIVA EXCEDERÁ EL COSTO DEL PRODUCTO CUBIERTO POR EL PRESENTE. NINGUNA PERSONA ESTÁ AUTORIZADA A ASUMIR POR NOSOTROS NINGUNA OTRA RESPONSABILIDAD EN RELACIÓN CON LA VENTA DE ESTE PRODUCTO.

Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños emergentes, incidentales o especiales, por lo que es posible que la limitación o exclusión anterior no será aplicable en su caso. Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos que varían de estado a estado y de provincia a provincia.

# Guía de seguridad y mantenimiento del abrepuertas de garaje automático

## Seguridad del abrepuertas de garaje: una solución automática

Una puerta de garaje es el objeto móvil más grande de la casa. Una puerta de garaje y unas abrepuertas mal ajustadas pueden ejercer una fuerza letal cuando la puerta se cierra, lo que podría provocar que niños o adultos queden atrapados y que se produzcan lesiones o la muerte. La instalación, operación, mantenimiento y prueba adecuados de la puerta del garaje y las abrepuertas automáticas son necesarios para proporcionar un sistema seguro y sin problemas. La operación descuidada o permitir que los niños jueguen o usen los controles del abrepuertas de garaje son situaciones peligrosas también que pueden conducir a resultados trágicos. Algunas precauciones simples pueden proteger a su familia y amigos de posibles daños. Lea atentamente los consejos de seguridad y mantenimiento de esta guía y consérvela como referencia. Verifique el funcionamiento de la puerta y abrepuertas de su garaje para asegurarse de que funcionen de manera segura y sin problemas. Asegúrese de leer toda la Información importante de seguridad que se encuentra en el manual del abrepuertas de garaje, ya que este proporciona más detalles y consideraciones de seguridad que los que se pueden proporcionar con esta guía.

## Los abrepuertas de garaje no son juguetes.

Hable con sus hijos sobre la seguridad de la puerta del garaje y de las abrepuertas. Explique el peligro de quedar atrapado debajo de la puerta.



Manténgase alejado de una puerta en movimiento.



Mantenga los transmisores y controles remotos fuera del alcance de los niños. No permita que los niños jueguen o utilicen los transmisores u otros dispositivos de control remoto.



El botón pulsador montado en la pared debe estar fuera del alcance de los niños, al menos a 5 pies de la superficie de apoyo más cercana y lejos de todas las partes móviles. Monte y use el botón donde pueda ver claramente la puerta del garaje al cerrarse.




Mantenga la puerta a la vista hasta que se cierre por completo cuando utilice el botón pulsador o transmisor montado en la pared.



## El mantenimiento de rutina puede prevenir tragedias.

Haga que la inspección y prueba mensual de la puerta de su garaje y el sistema de apertura sean parte de su rutina habitual. Revise el manual del propietario tanto para la puerta como para el abrepuertas. Si no tiene los manuales del propietario, comuníquese con el (los) fabricante(s) y solicite una copia para su(s) modelo(s) específico(s). Busque el número de modelo del abrepuertas en la parte posterior de la unidad de alimentación.

 **ADVERTENCIA:** Los recursos están sometidos a alta tensión. Solo personas calificadas deben ajustarlos.

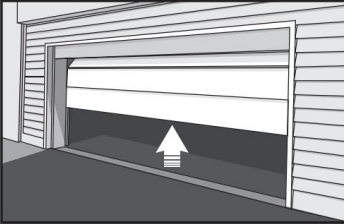


Verifique visualmente la puerta y la instalación: •

Comenzando con la puerta en la posición cerrada, use el manual de desconexión en las abrepuertas para desconectar la puerta. •

Busque signos de desgaste o daños en las bisagras, rodillos, resortes y paneles de puertas.

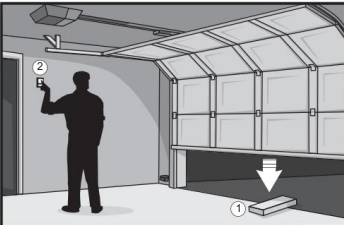
- Estas piezas pueden requerir lubricación periódica. Consulte el manual del propietario. para obtener información sobre el mantenimiento sugerido.
- Si hay signos evidentes de daño, comuníquese con un técnico capacitado en sistemas de puertas para obtener ayuda.
- Verifique que la altura de la fotocélula no sea superior a 6" desde el piso del garaje.



Pruebe que la puerta funciona correctamente: •

Abra y cierre la puerta manualmente utilizando manijas o puntos de agarre adecuados. • La puerta debe moverse libremente y sin dificultad. • La puerta debe permanecer en equilibrio y parcialmente abierta a 3 o 4 pies sobre el piso.

- Si detecta algún signo de funcionamiento incorrecto, comuníquese con un técnico capacitado en sistemas de puertas para obtener ayuda.



Pruebe las características de seguridad del abrepuertas: •

Vuelva a conectar el abrepuertas a la puerta usando la desconexión manual y abra la puerta.

- Coloque una tabla de 2x4 plana en el camino de la puerta (1) e intente cerrarla (2). La puerta debe detenerse cuando entre en contacto con la tabla de 2x4 y luego invertir la dirección de movimiento. • Bloquee

el sensor fotoeléctrico moviendo un objeto frente al sensor e intente cerrar la puerta. La puerta no debe cerrarse a menos que el botón pulsador montado en la pared se mantenga presionado manualmente durante el funcionamiento.

- Si el abrepuertas no funciona como se describe, comuníquese con un técnico capacitado en sistemas de puertas para obtener ayuda.



